

Owner's Manual Specification

담당	관리자	
HONG MS 11.08.18	Park JE 11.08.18	Kim JO 11.08.18

1. Model Description

MODEL	HW300G-JE HW301G-JE	BRAND	LG	Part No.	MFL67213819 (1110-REV00)
SUFFIX	AMALLA	Product Name	Projector		

2. Printing Specification

1. Trim Size (Format) : 148mm x 210 mm (A5)
2. Printing Colors
 - Cover : 1 COLOR (BLACK)
 - Inside : 1 COLOR (BLACK)
3. Stock (Paper)
 - Cover : Uncoated paper , SNOW WHITE 150 g/㎡
 - Inside : Uncoated paper , Wood-Free Paper(백상지) 60 g/㎡
4. Printing Method : OFF-SET
5. Bindery : Perfect bind
6. Language : Eng, Fra, Ara
7. Number of pages : 116

* This part contain Eco-hazardous substances (Pb, Cd, Hg, Cr6+, PBB, PBDE, etc.) within LG standard level, Details should be followed Eco-SCM management standard[LG(56)-A-2524]. Especially, Part should be followed and controlled the following specification.

- (1)Eco-hazardous substances test report should be submitted when Part certification test and First Mass Production.
- (2) Especially, Don't use or contain lead(Pb) and cadmium(Cd) in ink.

3. Special Instructions

(1) Origin Notification

- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| * LGERS : Printed in Mexico | * LGEND : Printed in China | * LGEVN : Printed in Vietnam | * LGEMA : Printed in Poland |
| * LGEAZ : Printed in Brazil | * LGEIL : Printed in India | * LGEEG : Printed in Egypt | * LGEWR : Printed in Poland |
| * LGESP : Printed in Brazil | * LGEIN : Printed in Indonesia | * LGERA : Printed in Russia | |
| * LGESY : Printed in China | * LGETH : Printed in Thailand | * LGEAK : Printed in Kazakhstan | |

4. Changes

△8				
△7				
△6				
△5				
△4				
△3				
△2				
△1				
REV. NO.	MM/DD/YY	SIGNATURE	CHANGE NO.	CHANGE CONTENTS

Pagination sheet

P/NO.MFL67213819(1110-REV00)
Total pages : 116 Pages

Front Cover (EN)	2	3	37	Back Cover (EN)
Front Cover (FR)	2	3	37	Back Cover (FR)
Front Cover (AR)	2	3	39	Back Cover (AR)



OWNER'S MANUAL

DLP PROJECTOR

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.


HW300G
HW301G

P/NO : MFL67213819(1110-REV00)

www.lg.com


SAFETY INSTRUCTIONS

Please take note of the safety instructions to prevent any potential accident or misuse of the projector.




WARNING / CAUTION
AVERTISSEMENT

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN.
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING/CAUTION

- TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

[Read these instructions.](#)

[Keep these instructions.](#)

[Heed all warnings.](#)

[Follow all instructions.](#)

Indoor Installation

WARNING

- Do not place the Projector in direct sunlight or near heat sources such as radiators, fires, stove etc.
 - This may cause a fire hazard.
- Do not place flammable materials in, on or near the projector.
 - This may cause a fire hazard.
- Do not hang on the installed projector.
 - It may cause the projector to fall, causing injury or death.
- Do not block the vents of the projector or restrict air-flow in any way.
 - This would cause the internal temperature to increase and could cause a fire hazard or damage to the unit.
- Do not place the projector close to sources of steam or oil such as a humidifier.
 - This may create a fire hazard or an electric shock hazard.
- Do not place the projector where it might be exposed to excessive dust.
 - This may cause a fire hazard or damage to the unit.
- Do not use the projector in a damp place such as a bathroom where it is likely to get wet.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard.

- Do not place the projector directly on a carpet, rug or place where ventilation is restricted.
 - This would cause its internal temperature to increase and might create a fire hazard or damage the unit.
- Ensure good ventilation around the projector. The distance between the projector and the wall should be more than 30 cm.
 - An excessive increase in its internal temperature may cause a fire hazard or damage to the unit.

NOTES

- When installing the projector on a table, be careful not to place it near the edge.
 - The projector could fall causing injury and damage to the projector. **Only use a suitable stand.**
- Disconnect from the power supply and remove all connections before moving, or cleaning.
- Only use the projector on a level and stable surface.
 - It may fall and cause injury and/or damage to the unit.
- Do not drop the projector when connecting to a external devices.
 - This may cause injury and/or damage to the unit.

Power

WARNING

- This Projector has a three-prong grounded AC plug. It must be connected to a three-prong grounded AC outlet. If grounding methods are not possible, have a qualified electrician install a separate circuit breaker. Do not try to ground the unit by connecting it to telephone wires, lightening rods, or gas pipes.
- The power cord should be inserted fully into the power outlet to avoid a fire hazard.
 - This may cause a fire hazard or damage the unit.
- Do not place heavy objects on the power cord.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard.
- Never touch the power plug with a wet hand.
 - This may cause an electric shock hazard.
- Do not plug-in too many items into one power outlet.
 - It may result in overheating of the outlet and create a fire hazard.
- Prevent dust from collecting on the power plug pins or outlet.
 - This may cause a fire hazard.

NOTES

- Hold the plug firmly when unplugging. If you pull the cord, it may be damaged.
 - This may cause a fire hazard.
- Do not use if the power cord or the plug is damaged or any part of the power outlet is loose.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit.
- Ensure the power cord does not come into contact with sharp or hot objects.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit.
- Place the projector where people will not trip or tread on the power cord.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit.
- Do not turn the projector On/Off by plugging-in or unplugging the power plug to the wall outlet. (Allow the unit to cool before removing power.)
 - It may cause mechanical failure or could cause an electric shock.

Using

WARNING

- Do not place anything containing liquid on top of the projector such as flowerpot, cup, cosmetics or candle.
 - This may cause a fire hazard or damage to the unit.
- In case of impact shock or damage to the projector switch it off and unplug it from the power outlet and contact an authorized service center.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!
- Do not allow any objects to fall into the projector.
 - This may cause an electric shock hazard or damage to the unit!
- If water is spilt into the projector unplug it from the power supply immediately and consult your Service Agent.
 - This may cause an electric shock hazard or damage to the unit!
- Dispose of used batteries carefully and safely.
 - In the case of a battery being swallowed by a child please consult a doctor immediately.
- Do not remove any covers. High risk of Electric Shock.
- Don't look directly into the lens when the projector is in use. Eye damage may occur.
- Do not touch metal parts during or soon after operation since the vents will remain very hot.
- If the projector is in a room that experiences a gas leak, do not touch the projector.
 - It can cause a fire or a burn by a spark.
- Always open the lens door or remove the lens cap when the projector is on.
- Never touch this apparatus or power cord during a thunder or lightning storm.
 - This may cause an electric shock hazard.

- **CAUTION** concerning the Power Cord
It is recommend that most appliances be placed on a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain. Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by authorized service personnel.
Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

NOTES

- Do not place heavy objects on top of projector.
 - This may cause mechanical failure or personal injury.
- Take care not to impact the lens particularly when moving the projector.
- Do not touch the lens of the projector. It is delicate and easily damaged.
- Do not use any sharp tools on the projector as this will damage the casing.
- In the event that an image does not appear on the screen please switch it off and unplug it from the power outlet and contact your Service Agent.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!
- Do not drop the projector or allow impact shock.
 - This may cause mechanical failure or personal injury.
- Keep the proper distance from the product.
 - Your vision may be impaired if you look at the product too closely.

Cleaning

WARNING

- Do not use water while cleaning the projector.
 - This may cause damage to the projector or an electric shock hazard.
- In the unlikely event of smoke or a strange smell from the projector, switch it off, unplug it from the wall outlet and contact your dealer or service center.
 - This may cause a fire or an electric shock hazard or damage to the unit!
- Use an air spray or soft cloth that is moist with a neutral detergent and water for removing dust or stains on the projection lens.

NOTES

- Contact the Service Center once a year to clean the internal parts of the projector.
 - Accumulated dust can cause mechanical failure.
- When cleaning the plastic parts such as projector case, unplug the power and wipe it with a soft cloth. Do not use cleanser, spray water or wipe with a wet cloth. Especially, never use cleanser (glass cleaner), automobile or industrial shiner, abrasive or wax, benzene, alcohol etc., which can damage the product. Use an air spray or soft cloth that is moist with a neutral detergent and water for removing dust or stains on the projection lens.
 - It can cause fire, electric shock or product damage (deformation, corrosion and damage).

Others

WARNING

- Do not attempt to service the projector yourself. Contact your dealer or service center.
 - This may cause damage to the projector and could give an electric Shock as well as invalidating the warranty.

NOTES

- Do not mix new batteries with old batteries.
 - This may cause the batteries to overheat and leak.
- Be sure to unplug if the projector is not to be used for a long period.
 - Accumulated dust may cause a fire hazard or damage to the unit!
- Only use the specified type of battery.
 - This could cause damage to the remote control.

Additional information of the manual

The owner's manual in a PDF file format is supplied on a CD. Install the Adobe Acrobat Reader to view the owner's manual on your PC.

- 1 Insert the supplied CD. The web page appears automatically.
- 2 Click Owner's Manual on the web page.
- 3 View the owner's manual.

NOTE

- If the web page does not appear automatically, access My computer and then click LG and index.htm to view

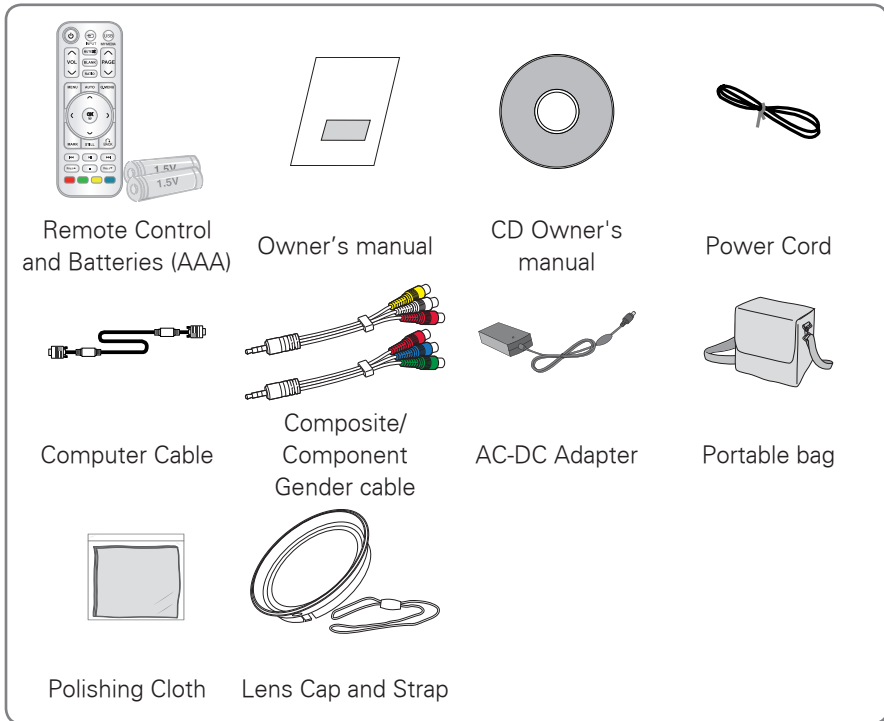
TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	2	CUSTOMIZING SETTINGS	30
ASSEMBLING AND PREPARING	8	The SETUP Menu	30
Unpacking	8	MAKING CONNECTIONS	31
Optional Extras	9	Connecting to a HD receiver, DVD, or VCR player	32
Parts and Buttons	10	- HDMI Connection	32
Installation	11	- Component Connection	32
- Installation Precautions	11	- Composite Connection	33
- Basic Operation of the Projector	12	Connecting to a PC	33
REMOTE CONTROL	13	- RGB Connection	33
WATCHING PROJECTOR	15	Connecting to a Headphone	34
Watching Projector	15	MAINTENANCE	35
- Turning on for the First Time	15	Cleaning the Projector	35
- Focus and Position of the Screen Image	15	- Cleaning the lens	35
- Operating the Projector	15	- Cleaning the Projector Case	35
Using Additional Options	16	How to Fix the Lens Cap	35
- Adjusting Aspect Ratio	16	SPECIFICATIONS	36
- Adjusting Keystone	17		
- Using the Input List	17		
- Blank Function	18		
Using the Quick Menu	18		
ENTERTAINMENT	19		
MY MEDIA	19		
- Connecting USB Storage Devices	19		
- MOVIE LIST	21		
- PHOTO LIST	24		
- MUSIC LIST	26		
- FILE VIEWER	28		
PLAY GAME	29		

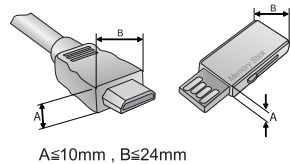
ASSEMBLING AND PREPARING

Unpacking

Check your product box for the following items. If there are any missing accessories, contact the local dealer where you purchased your product. The illustrations in this manual may differ from the actual product and item.



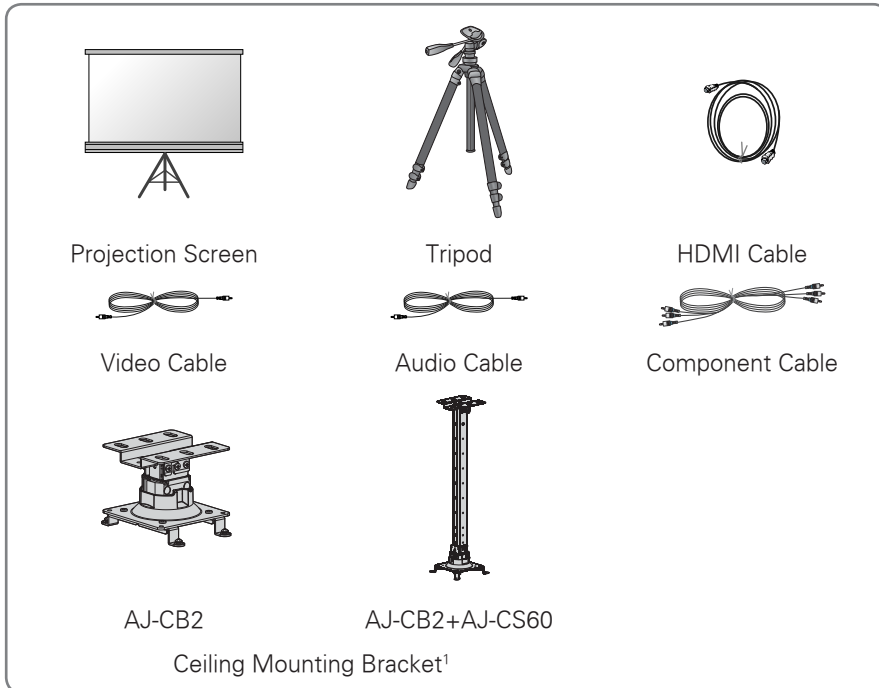
- Note that clearance is limited between the USB and HDMI inputs. Using devices of a non-standard size may block other ports.



Optional Extras

Optional extras can be changed or modified for quality improvement without any notification.

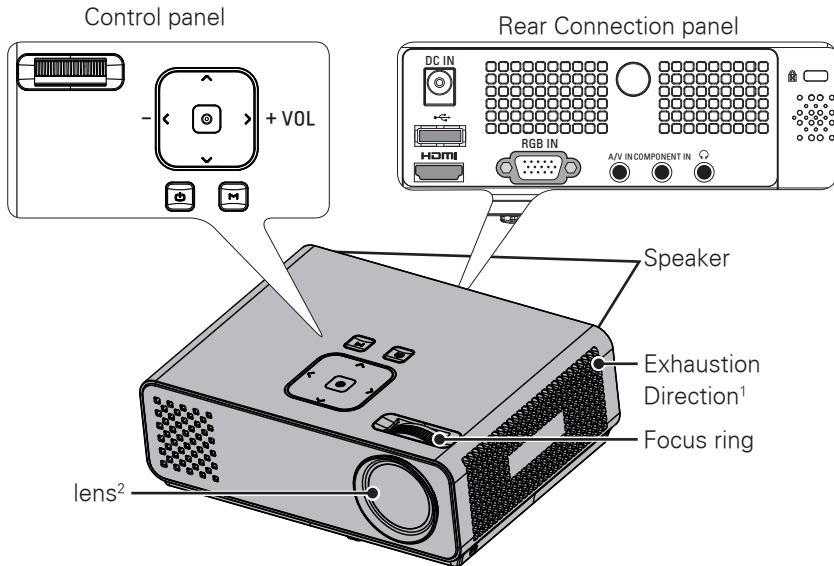
Contact your dealer for buying these items.



1 Use screw size: M4x6-M4x8

Parts and Buttons

* This projector is manufactured using high-precision technology. You may, however, see on the Projector screen tiny black points and/or bright points (red, blue, or green). This can be a normal result of the manufacturing process and does not always indicate a malfunction.



Button	Description
(POWER)	Turns the projector ON/OFF.
(MENU)	Displays or closes menus.
VOL -, +	Adjusts the volume level.
Λ, V, <, >	Adjusts functions of menus.
(OK)	Checks present mode and saves the change of functions.

1 High heat, keep the area near the exhaust clear.

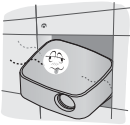
2 Do not touch the lens when using the projector or opening the lens cap.

Installation

Installation Precautions

- Always provide proper ventilation for this projector.

- The projector is equipped with ventilation holes. Do not block or place anything near these holes. Internal heat build-up may occur, causing picture degradation or damage to the projector.



- Do not place the projector on a carpet, rug or other similar surface. It may prevent a adequate ventilation of the projector bottom. This product should be mounted to a wall or ceiling only.



- Never push the projector or spill any kind of liquid into the projector.



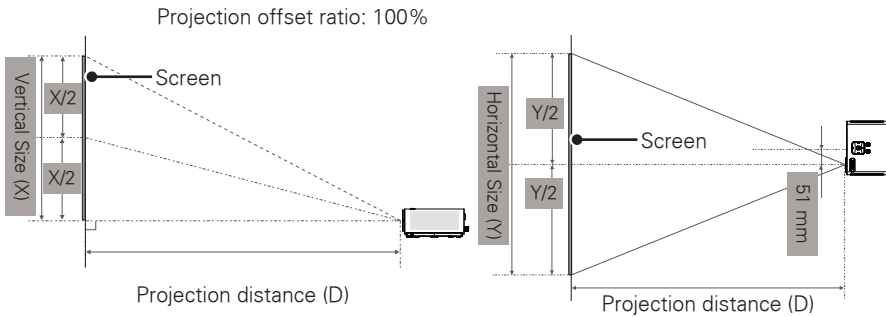
- Leave an adequate distance (30 cm or more) around the projector.



- Place this projector in adequate temperature and humidity conditions.
 - Install this projector only in a location where adequate temperature and humidity is available. (See p.36)
- Don't place the projector where it can be covered with excessive dust.
 - This may cause overheating of the projector.
- Do not obstruct the slots and openings of the projector. This may cause overheating and cause a fire hazard.
- This projector is manufactured using high-precision technology. You may, however, see tiny black points and/ or bright points (red, blue or green) that continuously appear on the projector Screen. This is a normal result of the manufacturing process and does not indicate a malfunction.
- The remote control may not work when a lamp equipped with electronic ballast or a three-wavelength lamp is installed. Replace those lamps with international standard products to use the remote control normally.

Basic Operation of the Projector

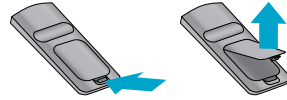
- 1 Place the projector on a sturdy and horizontal surface.
- 2 Place the projector with the desired distance from the screen. The distance between the projector and the screen determines the actual size of the image.
- 3 Position the projector so that the lens is set at a right angle to the screen. If the projector is not set at a right angle, the screen image will be crooked. Although, slight angles can be counteracted using the Keystone adjustment. (See p.17).
- 4 After placing the projector in its desired location, connect the video input(s). Then connect the power cable to the projector and the wall outlet.



16 : 9 Scale			
Diagonal Size (mm)	Horizontal Size (Y) (mm)	Vertical Size (X) (mm)	Projection Distance (D) (mm)
508	431	269	586
635	538	337	737
762	646	404	887
889	754	471	1038
1016	861	539	1200
1143	969	606	1342
1270	1077	673	1492
1397	1185	741	1643
1524	1292	808	1794
1651	1400	875	1947
1778	1508	943	2097
1905	1615	1010	2248
2032	1723	1077	2399
2159	1831	1145	2552
2286	1938	1212	2702
2413	2046	1279	2853
2540	2154	1347	3004

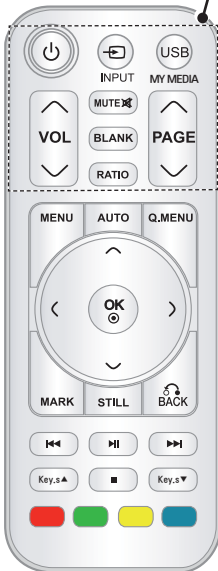
REMOTE CONTROL

The descriptions in this manual are based on the buttons on the remote control. Please read this manual carefully and use the projector correctly. To replace batteries, open the battery cover, replace batteries (1.5 V AAA) matching the ⊕ and ⊖ ends to the label inside the compartment, and close the battery cover. To remove the batteries, perform the installation actions in reverse.



CAUTION

- RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED WITH AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES AT A RECYCLING DROP-OFF LOCATION.
- Do not mix old and new batteries, as this may damage the remote control.



POWER

Turns the projector on or off.

INPUT

Changes the input source.

USB/MY MEDIA

Access **MY MEDIA**.

VOL

Adjusts the volume level.

MUTE

Mutes all sounds

BLANK

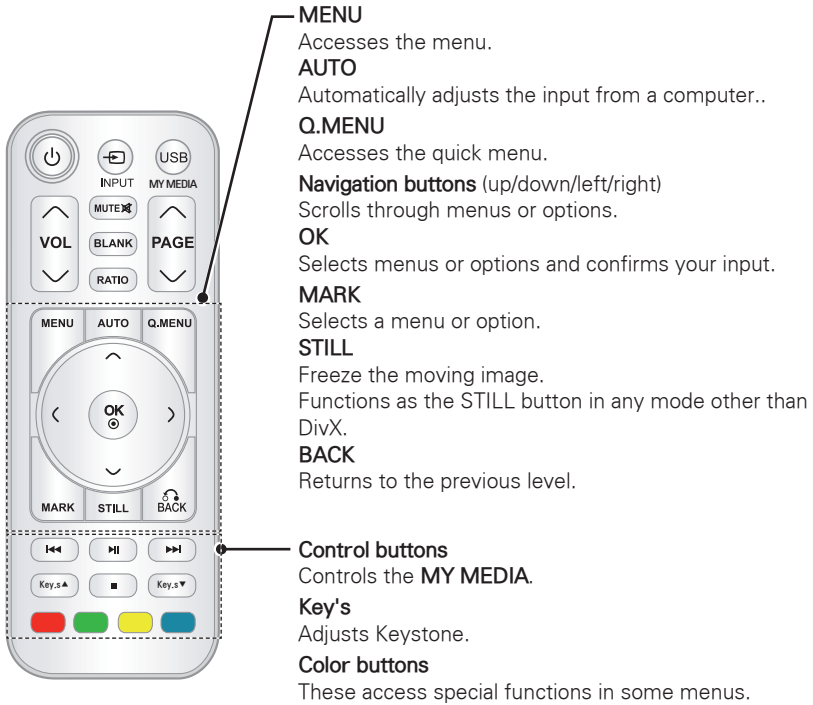
Turns the projector screen on or off.

RATIO

Resizes an image.

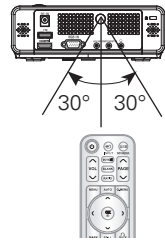
PAGE

Moves to the previous or next screen.



! NOTE

- Optimal remote range is less than 6 meters and within a 60 degree arc of the IR receiver.
- The remote range may be less when cables are connected to the projector.
- When you carry the remote control in the portable bag, make sure that the buttons on the remote control are not pressed by the projector, cables, documents or any other accessories in the bag. Otherwise, it may reduce the battery life significantly.



WATCHING PROJECTOR

Watching Projector

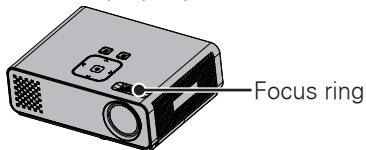
Turning on for the First Time

- 1 Make sure the power cord is connected correctly.
- 2 After wait for a moment, press the **POWER** button on the remote control or control panel. (The light on the control panel will be turned on.)
 - Press the **INPUT** button on the remote control to select the input signal you want.
 - Verify the lens cap is removed before turning on the power.
- 3 Follow the on-screen instructions to customize your projector settings according to your preferences.

Language Selects a language to display.

Focus and Position of the Screen Image

When an image appears on the screen, check if it is in focus and fits the screen properly.



- To adjust the focus of the image, rotate the focus ring.

Operating the Projector

- 1 In Standby mode, press the **POWER** to turn the projector on.
- 2 Press **INPUT** and select desired input.
- 3 Control the projector using the following buttons while you are watching projector.

Button	Description
VOL -, +	Adjusts the volume level.
MUTE	Mutes all sounds.
Q.MENU	Accesses the quick menus. (See p.18)
RATIO	Resizes an image.
Key's	Adjusts Keystone. (See p.17)

- 4 To turn the projector off, press the **POWER**.

Using Additional Options

Adjusting Aspect Ratio

Resize an image to view at its optimal size by pressing **RATIO** while you are watching projector.

! NOTE

- Some options may not be available depending on input signals.
- You can also change the image size by pressing **Q.MENU** or **MENU**.

- **FULL**: Changes to the full screen regardless of the aspect ratio.



- **16:9**: Resizes images to fit the screen width.



- **Just Scan**: Displays video images in the original size without cutting off the edges.



! NOTE

- If you select **Just Scan**, you may see image noises at the edge or edges of the screen.

- **Set By Program**: Displays images in the same aspect ratio as the original image.



- **4:3**: Resizes images to the previous standard.



- **Zoom**: Enlarges an image to fit the screen width. The top and bottom of the image may not appear.

- Adjust proportion of Zoom, press **<** or **>**.
- Move the image on the screen, press **^** or **v**.



- **Cinema Zoom**: Formats an image to the cinemascope ratio, 2.35:1.
- To change the ratio of the cinema zoom, press **<** or **>** and its range is from 1 to 16.
- To move the zoom focus up or down, press **^** or **v**.



! NOTE

- If you enlarge or reduce an image, the image may be distorted.

Adjusting Keystone

Use this function when the screen is not at a right angle to the projector and the image is a trapezoid shape. Only use the **Keystone** function when you can't get the best angle by moving the projector.

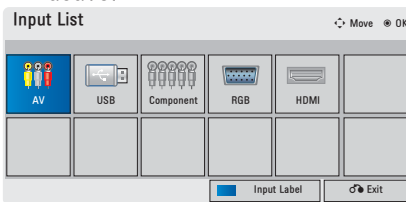


- 1 Press **Key's▲**, **Key's▼** to adjust the screen condition as you want.
 - **Keystone** can be adjusted from **-40** to **40**.
- 2 When you are finished, press **BACK**.

Using the Input List

Using the Input List

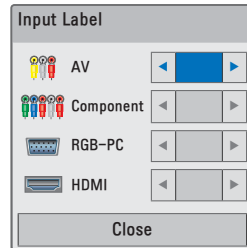
- 1 Press **INPUT** to access the input sources.
 - The connected device displays on input source, AV input is always active.



- 2 Selecting an input signal with the **INPUT** button will only change the projector only to connected inputs. Press the Navigation buttons to scroll to any inputs.

Adding an Input Label

Add a label to an input source so that you can easily identify a device connected to each input source.



- 1 Press **INPUT** to access the input sources.
- 2 Press the **Blue**.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to one of the input sources.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to one of the input labels.
- 5 When you are finished, press **BACK**.

Blank Function

Using Blank Function

This function may be effective if you need to get the attention of the audience during presentations, meetings or briefings.

- 1 Press the **BLANK** to turn off the screen.

You can choose the background color. (Refer to "Selecting Blank Image")

- 2 Press any button to cancel the blank function.

To temporarily turn off the image on the screen, press **BLANK**. Do not block the projection lens with any objects when the projector is under operation as this could cause the objects to become heated and deformed or even cause a fire.

Selecting Blank Image

- 1 Press **Menu** to access the menu.
- 2 Press the Navigation buttons to scroll to **OPTION** and press **OK**.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to **Blank Image** and press **OK**.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to the setting or option you want and press **OK**.
- 5 When you are finished, press **BACK**.

Using the Quick Menu

Customize frequently used menus.

- 1 Press **Q.MENU** to access the quick menus.
- 2 Press the Navigation buttons to scroll through the following menus and press **OK**.

Menu	Description
Aspect Ratio	Changes the image size. (See p.16)
Picture Mode	Changes the image mode.
LED Mode	To adjust the brightness of the image.
Color Temperature	To adjust the overall color of the screen to the feeling you want.
Caption	Sets whether to display captions.
Sleep Timer	The sleep timer turns the projector off at the preset time.
PJT Mode	Turns the projected image upside down or flips horizontal.
USB Device	Eject a USB device. The menu is displayed only when the USB device is connected.

- 3 Press the Navigation buttons to scroll to the option you want.
- 4 When you are finished, press **Q.MENU**.

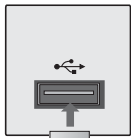
ENTERTAINMENT

MY MEDIA

Connecting USB Storage Devices

Connect USB storage devices such as a USB flash drive or external hard drive to the projector and use multimedia features.

Connect a USB flash drive or USB memory card reader to the projector as shown in the following illustration.



USB memory stick

To disconnect a USB storage device, make sure to end the connection properly to prevent damages to the projector or files.

- 1 Press **Q.MENU** to access the quick menus.
- 2 Press the Navigation buttons to scroll to **USB Device** and press **OK**.
- 3 Disconnect the USB storage device only when the message says that it is safe to remove.



NOTE

- After Eject USB, USB memory cannot be read. Remove USB memory, and connect again.

Tips for Using

USB Storage Devices

- Only a USB storage device is recognizable.
- USB hubs are not supported.
- A USB storage device which uses its own driver may not be recognized.
- The recognition speed of a USB storage device will depend on each device.
- Please do not turn off the projector or unplug the USB device when the connected USB storage device is operating. When such a device is suddenly separated or unplugged, the stored files or the USB storage device may be damaged.
- Please do not connect the USB storage device which was artificially maneuvered on the PC. The device may cause the product to malfunction or fail to be played. Never forget to use only a USB storage device which has normal music files, image files, movie files or text files.
- Please use only a USB storage device which was formatted as a FAT16, FAT32 and NTFS file system provided with the Windows operating system. In case of a storage device formatted as a different utility programmed which is not supported by Windows, it may not be recognized.
- Please connect power to a USB storage device which requires an external power supply. If not, the device may not be recognized.
- Please connect a USB storage device with cable is offered by USB maker. If connected with cable is not offered by USB maker or an excessively long cable, the device may not be recognized.
- Some USB storage devices may not be supported or operate smoothly.
- If the name of a folder or file is too long, it will not be displayed or recognized.
- File alignment method of USB storage device is similar to Window XP and filename with up to 100 english characters can be recognized.
- Please backup important files because a data of USB device may be damaged. Data management is consumer's responsibility and in consequence the manufactures does not cover data damage.
- The recommended capacity is 1TB or less for a USB external hard disk and 32GB or less for USB memory. Any device with more than the recommended capacity may not work properly.
- If the USB memory device does not work properly, disconnect and reconnect it.
- If a USB external hard disk with a "Energy Saving" function does not work, turn the hard disk off and on again to make it work properly.
- USB storage devices below USB 2.0 are supported as well. But they may not work properly in the movie list.

MOVIE LIST

* The movie list is activated once USB is detected. It is used when playing movie files on projector.

Tips for playing video files

- Some user-created subtitles may not work properly.
- Some special characters are not supported in subtitles.
- HTML tags are not supported in subtitles.
- Time information in an external subtitle file should be arranged in ascending order to be played.
- Changing font and color in subtitles is not supported.
- Subtitles in languages other than one specified are not supported.
- Subtitle files of 1 MB or larger may not be played properly.
- The screen may suffer temporary interruptions (image stoppage, faster playback, etc.) when the audio language is changed.
- A damaged video file may not be played correctly, or some functions may not be usable.
- Video files produced with some encoders may not be played correctly.
- If the video and audio structure of recorded file is not interleaved, the file not playback properly.
- Video with resolution higher than maximum resolution supported for each frame, cannot be guaranteed for smooth playback.
- Video files other than the specified types and formats may not work properly.
- The movie file encoded by the GMC (Global Motion Compensation) and Qpel (Quarterpel Motion Estimation) is not supported.
- Only 10000 sync blocks are supported within the subtitle file.
- We do not guarantee smooth playback of profiles encoded level 4.1 or higher in H.264/AVC.
- DTS Audio codec is not supported.
- A video file more than 30GB in file size is not supported for playback.
- Playing a video via a USB connection that doesn't support high speed may not work properly.
- The video file and its subtitle file must be located in the same folder. At this time, a video file name and its subtitle file name must be identical for it to be displayed.
- When you are watching a movie via the Movie List function, user setup for each picture mode is not supported.
- Trick Mode does not support other functions than ►► if video files do not have index information.
- When playing video file using network, the Trick mode is limited to 2-times speed.
- Video file names that contain special characters may not be playable.

DivX Supported Video Formats

File Extensions	Audio/Video	Codec	Profile/Level Support	Explanation
.asf .wmv	Video	VC-1 Advanced Profile	Advanced Profile @ Level 3 (e.g. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	Only streams compliant to SMPTE 421M VC-1 standard are supported.
		VC-1 Simple and Main Profiles	Simple Profile @ Medium Level (e.g. CIF, QVGA) Main Profile @ High Level (e.g. 1080p 30)	
	Audio	WMA Standard		
		WMA 9 Professional		
.divx .avi	Video	DivX3.11	Advanced Simple Profile(720p/1080i)	Global motion compensation or quarterpel motion estimation does not supported. Streams using this syntax are not supported.
		DivX4 DivX5 DivX6 XViD		
Audio	H.264 / AVC	Main Profile@ Level 4.1 High Profile@ Level 4.1 (e.g. 720p60, 1080i60, 1080p30)		
	MPEG-1 Layer I, II MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital			
.mp4 .m4v	Video	H.264 /AVC	Main Profile @Level 4.1 High Profile @Level 4.1 (e.g. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	Global motion compensation or quarterpel motion estimation does not supported. Streams using this syntax are not supported.
		MPEG-4 Part 2	Advanced Simple Profile(e.g. 720p/1080i)	
Audio	AAC	AAC-LC and HE-AAC		
	Video	H.264 /AVC	Main Profile @Level 4.1 High Profile @Level 4.1 (e.g.720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	Most of the MKV content available is encoded by the open source x264 codec.
Audio		HE-AAC	HE-AAC-LC and HE-AAC	
			Dolby Digital	
Video			H.264 /AVC	Main Profile @Level 4.1 High Profile @Level 4.1 (e.g. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)
	MPEG-2	Main Profile @High Level (e.g. 720p 60, 1080i 60)		
.ts .trp .tp	Audio	VC-1	Simple Profile@Medium Level (e.g. CIF, QVGA) Main Profile@High Level (e.g. 1080p30) Advanced Profile@Level3 (e.g. 720p60, 1080i60, 1080p30)	
		MPEG-1 Layer I, II MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital		
	Audio	AAC	AAC-LC and HE-AAC	
		Video	MPEG-1	
MPEG-2	Main Profile @High Level (e.g. 720p 60, 1080i 60)			
.vob	Audio	Dolby Digital MPEG-1 Layer I, II DVD-LPCM		
		Video	MPEG-1	
MPEG-2	Main Profile @High Level (e.g. 720p60, 1080i60)			
.mpg .mpeg .mpe	Audio	MPEG-1	Main Profile@High Level (e.g. 720p60, 1080i60)	Only streams compliant configured properly for TS, PS or ES
		MPEG-1 Layer I, II		

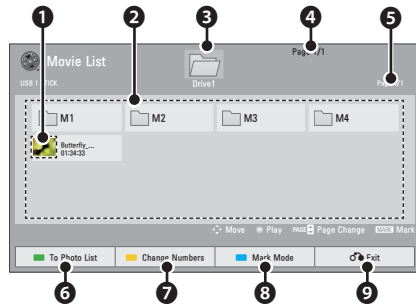
Bit rate range : within 32 kbps - 320 kbps (MP3)

Subtitle format : *.smi/*.srt/*.sub(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt(TMPlayer)/*.psb(PowerDivX)

Browsing Movie List

Play video files on the screen. Your screen can display video files from a USB storage device.

- 1 Connect a USB storage device.
- 2 Press **USB** to access the Home menu.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to **Movie List** and press **OK**.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to the device you want and press **OK**.
- 5 Press Navigation buttons to select a folder or file you want and press **OK**.



No.	Description	
1	Thumbnail	
	Abnormal files	
	Non-supported files	
2	Contents List	
3	Moves to upper level folder	
4	Current page/Total pages of folders	
5	Current page/Total pages of contents	
6	Move to Photo List.	
7	Changes the number or thumbnails displayed at a time.	
8	Allows you to mark certain files. Select files you want and press Color buttons .	
	Play Marked	Press Red . Play the first selected file.
	Mark All	Press Green . Mark all files in the folder.
	Unmark All	Press Yellow . Deselect all marked files.
	Exit Mark Mode	Press Blue . Enter or exit the Mark Mode.
9	Exit.	

- 6 Play a movie by using the following menus/buttons.



Button	Description
<, >	Move to a specific frame forward or backward while playing a video. A cursor indicating the position can be viewed on the screen. It may not work properly for some movie files.
■	Stop the media player. Back to the Movie List
▶	Return to normal playback.
⏸	Pauses the media player. If no buttons are pressed on the remote control for 10 minutes after pausing, the projector returns to the playback state.
⏪ and ▶▶	Displays slow motion.
⏮ and ⏭	Select the required speed: x2, x4, x8, x16, x32 (backward/forward).
Q.MENU Option	Popup Option menu. .
🔍 Hide	Hide the menu on screen. To see the menu again, press OK .
Exit	Return to Movie List .

PHOTO LIST

* The projector can display JPEG files.

Supported Photo File Formats

PHOTO(*.JPEG) supporting file

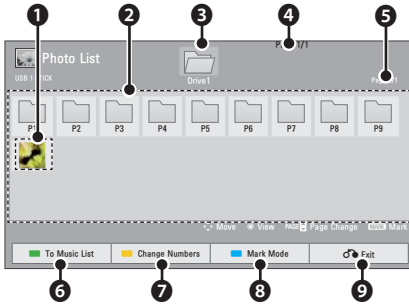
Baseline: 64 pixel (width) x 64 pixel (height) to 15360 pixel (width) x 8640 pixel (height)



Progressive: 64 pixel (width) x 64 pixel (height) to 1920 pixel (width) x 1440 pixel (height)

- You can play JPEG files only.
- Non-supported files are displayed in the form of predefined icon.
- An error message occurs for corrupted files or file formats that cannot be played.
- Corrupted image files may not be displayed properly.
- It may take some time to view high-resolution images in full screen.

Browsing Photo List

- 1 Connect a USB storage device.
- 2 Press **USB** to access the Home menu.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to **Photo List** and press **OK**.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to the device you want and press **OK**.
- 5 Press Navigation buttons to select a folder or file you want and press **OK**.









No.	Description
1	Thumbnail Abnormal files  Non-supported files 
2	Contents List
3	Moves to upper level folder
4	Current page/Total pages of folders
5	Current page/Total pages of contents
6	Move to Music List .
7	Changes the number or thumbnails displayed at a time.

No.	Description
8	Allows you to mark certain files. Select files you want and press Color buttons . View Marked Press Red . Display the selected photo. Mark All Press Green . Mark all files in the folder. Unmark All Press Yellow . Deselect all marked files. Exit Mark Mode Press Blue . Enter or exit the Mark Mode.
9	Exit.

6 The following options are available while viewing photos.



Option	Description
	Select the previous or next photo.
Slideshow 	Selected photos are displayed during the slide show. If no photo is selected, all photos in the current folder are displayed during slide show. <ul style="list-style-type: none"> Set the time interval of the slide show in Option-Set Photo View menu.

Option	Description
BGM 	Listen to music while viewing photos in full size. <ul style="list-style-type: none"> Set the BGM device and album in Option-Set Photo View. menu.
	Rotate photos. <ul style="list-style-type: none"> Rotates the photo 90°, 180°, 270°, 360° clockwise. Photos cannot be rotated if its width is greater than the available supported resolution height.
	View the photo in full mode or original mode.
Q.MENU Option	Popup Option menu. See "Options for Photo List".
 Hide	Hide the menu on the full-sized screen. <ul style="list-style-type: none"> To see the menu again on the full-sized screen, press OK button to display.
Exit	Return to Photo List .

MUSIC LIST

* You can use the Music List menu to play MP3 files from a USB storage device.

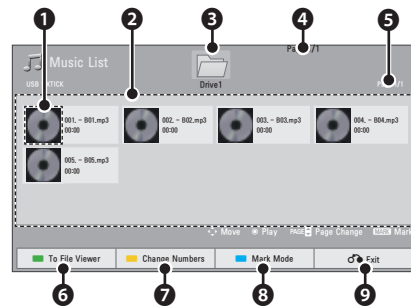
Music Supported File Formats



MUSIC (*.MP3) supporting file
Bit rate range 32 Kbps - 320 Kbps

- Sampling rate MPEG1 Layer3 : 32kHz, 44.1kHz, 48kHz
- Sampling rate MPEG2 Layer3 : 16kHz, 22.05kHz, 24kHz

Browsing Music List

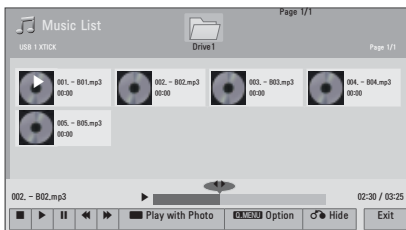
- 1 Connect a USB storage device.
- 2 Press **USB** to access the Home menu.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to **Music List** and press **OK**.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to the device you want and press **OK**.
- 5 Press Navigation buttons to select a folder or file you want and press **OK**.



No.	Description
1	Thumbnail
	Abnormal files 
	Non-supported files 
2	Contents List
3	Moves to upper level folder
4	Current page/Total pages of folders
5	Current page/Total pages of contents
6	Move to File Viewer .
7	Changes the number or thumbnails displayed at a time.
8	Allows you to mark certain files. Select files you want and press Color buttons .
	Play Marked Press Red . Play the selected songs.
	Mark All Press Green . Mark all files in the folder.
	Unmark All Press Yellow . Deselect all marked files.
	Exit Mark Mode Press Blue . Enter or exit the Mark Mode.
9	Exit.

Option	Description
<, >	A cursor indicating the position can be played.
■	Stop playback.
▶	Return to normal playback.
	Paused playback.
◀ ▶	Select the previous or next song.
Play with Photo	Start playing the selected songs and then move to the Photo List .
Q.MENU Option	Popup Option menu.
Hide	Hide the menu on screen. <ul style="list-style-type: none"> To see the menu again on the full-sized screen, press OK button to display.
Exit	Return to Music List .

6 Control playback by using the following buttons.



FILE VIEWER

Supported File Formats

Supported File : XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX, DOCX, PDF

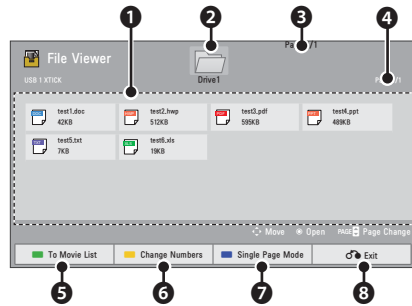
Microsoft Office Version 97 / 2000 / 2002 / 2003 / 2007

Adobe PDF Version 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4

- File Viewer realigns the document, so it may look different than when viewed on a PC.
- For the documents that include images, the resolution may look lower during the realigning process.
- If the document volume is big or it has many pages, loading may take a long time.
- Unsupported fonts may be replaced with other fonts.

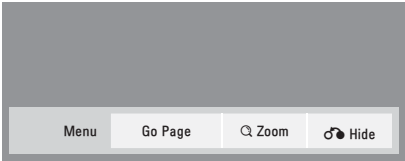
Browsing File Viewer

- 1 Connect a USB storage device.
- 2 Press **USB** to access the Home menu.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to **File Viewer** and press **OK**.
- 4 Press the Navigation buttons to scroll to the device you want and press **OK**.
- 5 Press Navigation buttons to select a folder or file you want and press **OK**.



No.	Description	
1	Contents List	
2	Moves to upper level folder	
3	Current page/Total pages of folders	
4	Current page/Total pages of contents	
5	Move to Movie List .	
6	Changes the number or thumbnails displayed at a time.	
7	Single Page Mode	Loads and displays pages one by one. The initial loading time is short but a content-heavy page may be displayed slowly.
	Full Document Mode	Loads all pages of a file to memory before it starts to display them. The initial loading time is long but you can navigate pages quickly after loading is complete. If a file is too large, it may fail to load all the pages.
8	Exit.	

- 6 Control playback by using the following buttons.
- Press **Page** to move the previous or next page.
 - Press **VOL** to Zoom in or zoom out.
 - 1. Press **Menu**.
 - 2. Press the Navigation buttons to scroll to **Go page** or **Zoom** press **Λ**.

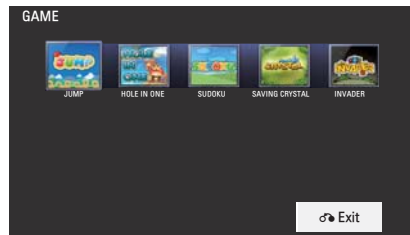


Option	Description
Go Page	Move to a desired page. Press the navigation or Number buttons select a desired page and press OK .
Q Zoom	Zoom in or zoom out. Press the navigation buttons select a desired page and press OK .
Hide	Close the menu. <ul style="list-style-type: none"> • To see the menu again on the full-sized screen, press MENU to display.

PLAY GAME

Allows you to enjoy the games installed on the projector.

- 1 Press **Menu** to access the menu.
- 2 Press the Navigation buttons to scroll to **GAME** and press **OK**.











- 3 When you are finished, press **BACK**.

CUSTOMIZING SETTINGS

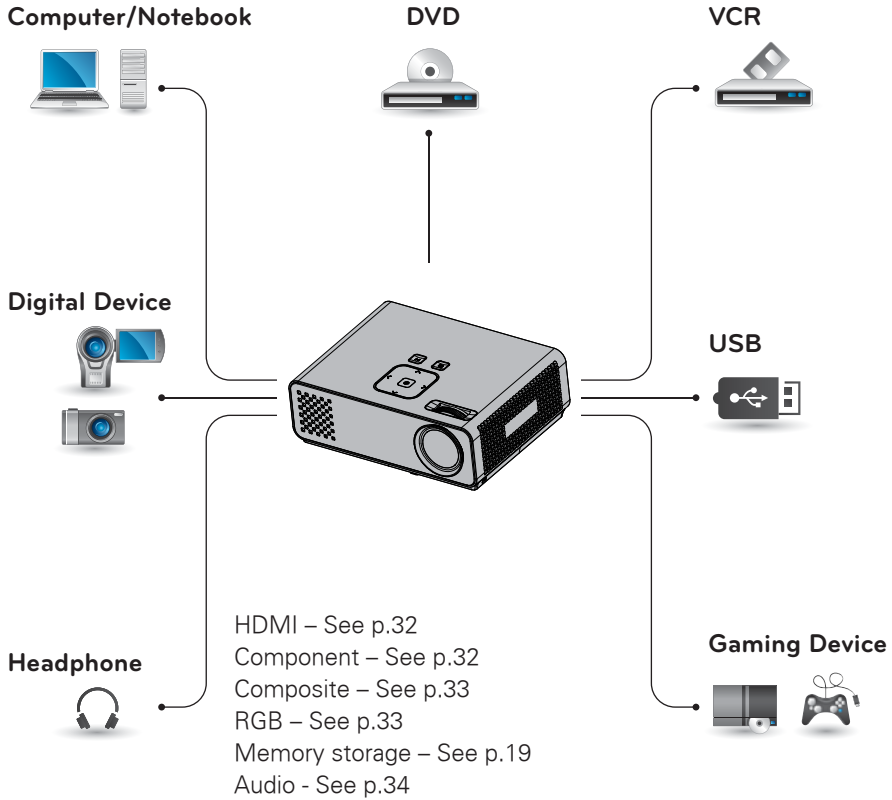
The SETUP Menu

- 1 Press **Menu** to access the menu.
- 2 Press the Navigation buttons to scroll to one of the following menus and press **OK**.
- 3 Press the Navigation buttons to scroll to the setting or option you want and press **OK**.
- 4 When you are finished, press **OK**.

Menu		Description
	PICTURE	Adjusts the image quality or effect.
	SCREEN	Adjusts the screen mode, size, or keystone.
	AUDIO	Adjusts the sound quality, effect, or volume level.
	TIME	Sets the timer feature.
	OPTION	Customizes the general settings.
	INPUT	Select the desired input source.
	MY MEDIA	Access the photo, music, movie, or file lists and browse files.
	GAME	Allows you to enjoy the games installed on the Projector.

MAKING CONNECTIONS

Connect various external devices to the ports on the projector.

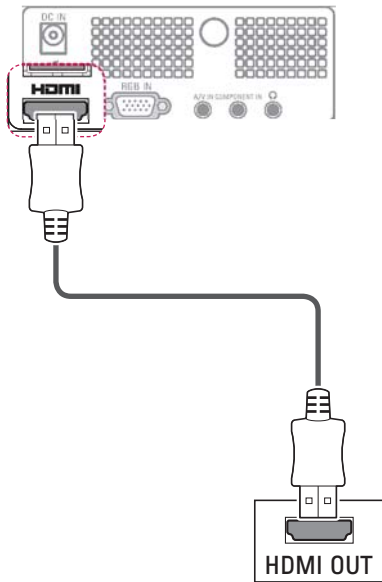


Connecting to a HD receiver, DVD, or VCR player

Connect a HD receiver, DVD, or VCR player to the projector and select an appropriate input mode.

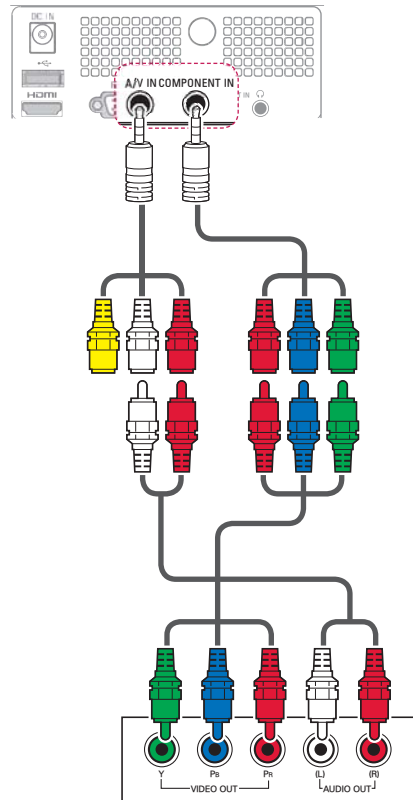
HDMI Connection

Transmits the digital video and audio signals from an external device to the projector. Connect the external device and the projector with the HDMI cable as shown in the following illustration.



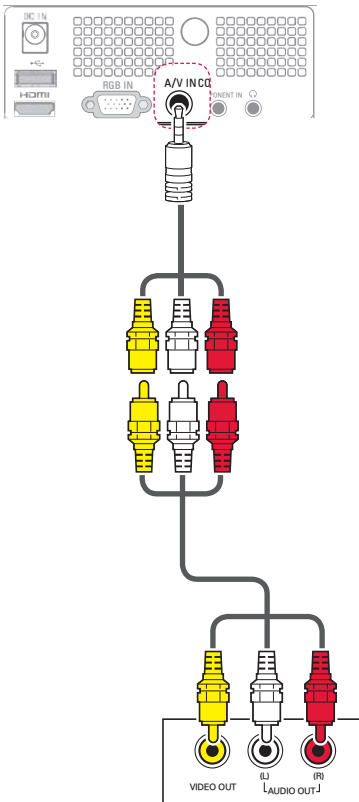
Component Connection

Transmits the analog video and audio signals from an external device to the projector. Connect the external device and the projector with the component cable as shown in the following illustration.



Composite Connection

Transmits the analog video and audio signals from an external device to the projector. Connect the external device and the projector with the composite cable as shown in the following illustration.

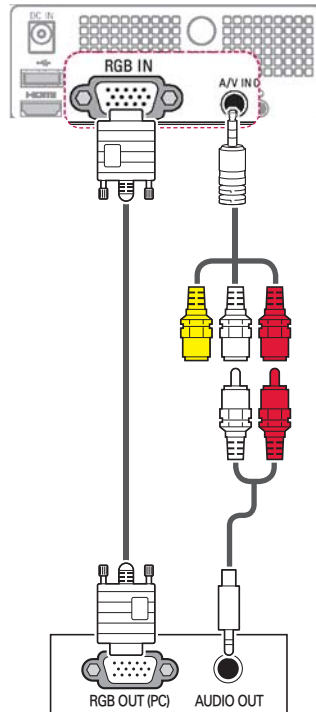


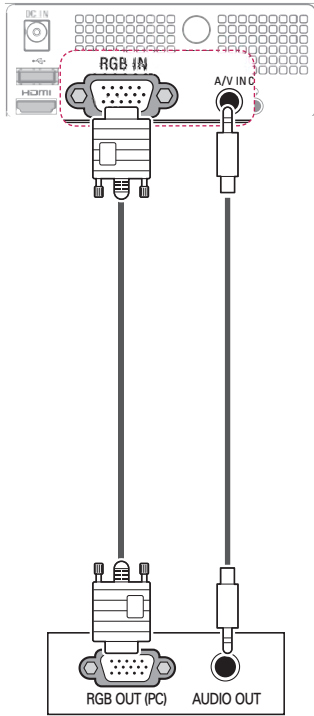
Connecting to a PC

This projector supports the Plug & Play. A PC will automatically recognize the projector and requires no driver to be installed.

RGB Connection

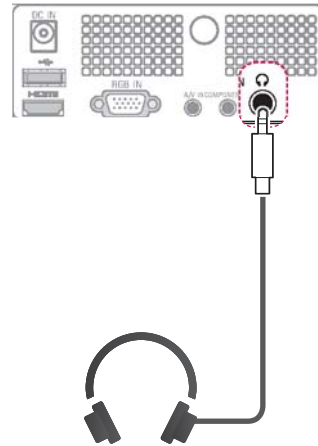
Transmits the analog video signal from your PC to the projector. Connect the PC and the projector with the D-sub 15 pin signal cable as shown in the following illustrations. To transmit an audio signal, connect a 3-pole audio cable from PC to the projector.





Connecting to a Headphone

Listen to the sound through a headphone.



MAINTENANCE

Update and clean your projector regularly to keep the best performance and to extend the product lifespan.

Cleaning the Projector

Cleaning the lens

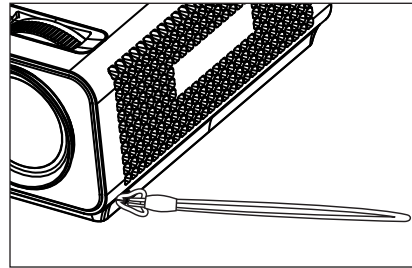
Use an air spray or cleaning cloth for product exterior, provided with the product, to lightly clean the product. Please use a recommended air spray or lens cleaning product. To clean lens, small amount of cleaning agent on a swab or a soft cloth and rub on the lens. Please be aware that liquid may flow pass through the lens if the product is sprayed on lens directly.

Cleaning the Projector Case

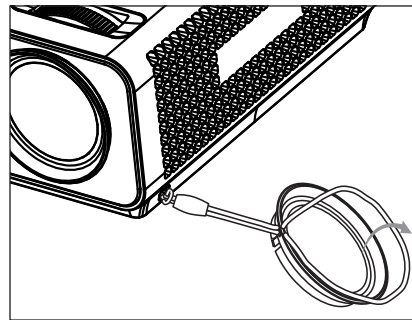
To clean the projector case, first unplug the power cable. To remove dirt or dust, wipe the casing with polish cloth provided. When you want to remove the dust or stain on the lens, use the cloth for product exterior, provided with the product. Do not use alcohol, benzene, thinners or other chemical detergents as these can cause the casing to be warped or discolored.

How to Fix the Lens Cap


- 1 Prepare the lens cap and the strap supplied as accessories.
- 2 Insert the end of the strap into the hole at the bottom of the lens section of the projector.



- 3 Fix the strap at the hole of the projector into the hole of the lens cap, and then pass the lens cap through the strp lasso.



SPECIFICATIONS

MODEL	HW300G(HW300G-JE) HW301G(HW301G-JE)	
Resolution (Pixel)	1280 (Horizontal) × 800 (Vertical)	
Ratio	16:10 (Horizontal:Vertical)	
Panel size (mm)	11.623	
Projection distance (Screen size)	0.59 m - 3.00 m (50.8 cm - 254.0 cm)	
Projection Offset	100 %	
Remote control distance	6 m	
Video compatibility	NTSC/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60	
AC-DC Adapter	19.5 V  , 5.64 A	
Audio Output	1 W + 1 W	
Height (mm)	54.0 (without foot), 57.0 (with foot)	
Width (mm)	160.0	
Length (mm)	119.5	
Weight (g)	780	
USB Device	5 V, 0.5 A (max)	
Operating Condition	Temperature	
	In operation	0°C - 40°C
	In storage and transit	-20°C - 60°C
	Humidity (relative humidity)	
	In operation	0 % - 80%
Not in operation	0 % - 85%	

RGB-PC supported mode

Format	Vertical Freq. (Hz)	Horizontal Freq.(kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
800X600	60.310	37.879
1024X768	60.000	48.363
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1280X800	60.000	49.680
1360X768	60.015	47.712
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

- If the projector does not support the input signal, "Invalid Format" message appears on the screen.
- The projector supports DDC1/2B type as Plug & Play. (Auto recognition of PC monitor)
- PC synchronization signal types supported: Separate type synchronization.
- To get the the best picture quality, adjust the PC graphics card to 1280x800.

OPEN SOURCE LICENSE

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL and other open source licenses, that is contained in this product, please visit <http://opensource.lge.com>.

In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.



The model and serial number of the projector is located on the back or one side of the projector. Record it below should you ever need service.

MODEL _____

SERIAL _____



MANUEL D'UTILISATION

PROJECTEUR DLP


Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

HW300G
HW301G

www.lg.com


CONSIGNES DE SECURITE


Prenez note des consignes de sécurité, afin d'éviter tout risque d'accident ou de mauvaise utilisation du projecteur.



WARNING / CAUTION
AVERTISSEMENT

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN.
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR.


 Ce pictogramme représentant un éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral alerte l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées dans le boîtier de l'appareil, susceptibles de présenter un risque d'électrocution.


 Un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral alerte l'utilisateur d'instructions d'utilisation et d'entretien (réparation) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT/PRUDENCE

- POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ELECTROCUTION, CE PRODUIT NE DOIT PAS ETRE EXPOSE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

Lisez ces instructions.

Conservez ces instructions.

Tenez compte de tous les avertissements.

Suivez toutes les instructions.

Installation à l'intérieur

AVERTISSEMENT

- N'installez pas le projecteur directement au soleil ou à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un feu, un fourneau, etc.
 - Cela risque de provoquer un incendie.
- Aucun produit inflammable ne doit se trouver à proximité du projecteur ou y pénétrer.
 - Cela risque de provoquer un incendie.
- N'accrochez aucun objet au projecteur.
 - Il risque de tomber et de blesser, voire de tuer quelqu'un.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation du projecteur et n'entravez pas la circulation de l'air en général.
 - La température interne pourrait d'augmenter de manière excessive, risquant de provoquer un incendie ou d'endommager l'appareil.
- Ne placez pas le projecteur à proximité d'une source de vapeur ou d'un appareil contenant de l'huile, tel qu'un humidificateur.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- N'installez pas le projecteur à un emplacement trop exposé à la poussière.
 - Cela présente un risque d'incendie ou peut endommager l'appareil.
- N'utilisez pas le projecteur dans un local humide tel qu'une salle de bains.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne posez pas le projecteur directement sur une moquette ou un tapis, et ne l'installez pas à un emplacement mal ventilé.
 - La température interne peut d'augmenter de manière excessive, risquant de provoquer un incendie ou d'endommager l'appareil.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour du projecteur. La distance entre le projecteur et le mur doit être d'au moins 30 cm.
 - Une augmentation excessive de la température à l'intérieur de l'appareil présente un risque d'incendie ou peut l'endommager.

REMARQUES

- Lorsque vous installez le projecteur sur une table, veillez à ce qu'il ne soit pas trop près du bord.
 - Il risque de tomber et de se casser, voire de blesser quelqu'un. **Installez-le uniquement sur un support adéquat.**
- Avant de le déplacer ou de le nettoyer, débranchez-le du secteur et retirez tous les éléments connectés.
- Utilisez le projecteur exclusivement sur une surface de niveau et stable.
 - S'il tombe, il risque de blesser quelqu'un et/ou de se casser.
- Attention à ne pas faire tomber le projecteur lorsque vous le branchez à un périphérique.
 - Cela risque de blesser quelqu'un ou d'endommager l'appareil.

Alimentation

AVERTISSEMENT

- Le fil de terre doit être branché. N'oubliez pas de brancher le fil de terre pour éviter tout risque d'électrocution.(Un projecteur équipé d'une prise secteur à trois broches doit être branché à une prise murale à trois broches reliée à la terre.) S'il n'est pas possible d'appliquer une méthode de mise à la terre, faites installer un disjoncteur distinct par un électricien qualifié. N'essayez pas de relier l'appareil à la terre en le raccordant aux fils téléphoniques, à un paratonnerre ou aux conduites de gaz.
- Le cordon d'alimentation doit être inséré à fond dans la prise pour éviter tout risque d'incendie.
 - Cela présente un risque d'incendie ou peut endommager l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Ne touchez jamais la prise de courant avec la main mouillée.
 - Vous risquez de vous électrocuter.
- Ne branchez pas trop d'appareils sur une même prise de courant.
 - La prise peut alors surchauffer et présenter un risque d'incendie.
- Evitez que de la poussière ne s'accumule sur les broches ou dans la prise.
 - Cela risque de provoquer un incendie.

REMARQUES

- Tenez la prise fermement lorsque vous la débranchez. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'abîmer.
 - Cela risque de provoquer un incendie.
- Le cordon et la prise ne doivent pas être utilisés s'ils sont abîmés ou si la prise murale est desserrée.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou brûlants.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.
- Installez le projecteur à un emplacement où personne ne risque d'accrocher ou de piétiner le cordon d'alimentation.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.
- N'allumez et n'éteignez pas le projecteur en branchant ou en débranchant la prise murale. (Laissez l'appareil refroidir avant de le débrancher.)
 - Sinon, il peut se produire une panne mécanique ou une décharge électrique.
- Cela présente un risque d'électrocution ou peut endommager l'appareil.
- Les batteries usagées doivent être mises au rebut en lieu sûr.
 - Si un enfant ingère une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Ne retirez pas le capot de l'appareil. Risque d'électrocution élevé.
- Ne regardez pas directement l'objectif lorsque le projecteur est en marche. Cela peut provoquer des lésions oculaires.
- Ne touchez pas aux parties métalliques de l'appareil pendant le fonctionnement ou juste après, car les ouvertures de ventilation sont encore brûlantes.
- Ne touchez pas au projecteur s'il est installé dans une pièce présentant une fuite de gaz.
 - Une étincelle peut en effet provoquer un incendie ou des brûlures.
- Lorsque le projecteur est allumé, ouvrez toujours le volet de l'objet ou retirez le capuchon de celui-ci.
- Ne touchez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation pendant un orage.
 - Vous risquez de vous électrocuter.

Utilisation

AVERTISSEMENT

- Evitez de poser un récipient contenant du liquide sur le projecteur, tel qu'un vase, une tasse, des cosmétiques ou une bougie.
 - Cela présente un risque d'incendie ou peut endommager l'appareil.
 - Si le projecteur subit un choc ou un préjudice quelconque, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation du secteur puis contactez un service après-vente agréé.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.
 - Evitez de faire tomber des objets à l'intérieur du projecteur.
 - Cela présente un risque d'électrocution ou peut endommager l'appareil.
 - Si de l'eau est renversée dans le projecteur, débranchez-le immédiatement du secteur et consultez votre service après-vente.
- Il est recommandé de raccorder la plupart des appareils à un circuit électrique dédié, autrement dit, à un circuit auquel seul l'appareil utilisé est raccordé et qui ne comporte pas d'autres prises de courant ou dérivations.
- Pour vous en assurer, reportez-vous à la page des caractéristiques techniques de ce manuel.
- Ne surchargez pas les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les rallonges, les cordons d'alimentation effilochés, ou les gaines isolantes craquelées ou endommagées constituent un danger.

Chacune de ces conditions peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie. Examinez régulièrement le cordon d'alimentation. Si son aspect révèle qu'il est abîmé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez l'appareil et faites remplacer le cordon par un cordon identique fourni par un service après-vente agréé.

Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne puisse pas être tordu, entortillé, pincé, coincé dans une porte ou piétiné. Faites particulièrement attention aux fiches, aux prises murales et au point d'où le cordon sort de l'appareil.

REMARQUES

- Ne posez pas d'objets lourds sur le dessus du projecteur.
 - Cela peut provoquer une défaillance mécanique ou vous risquez de vous blesser.
- Evitez de heurter l'objectif, en particulier lorsque vous déplacez le projecteur.
- Ne touchez pas à la lentille du projecteur. Elle est fragile et s'abîme facilement.
- N'utilisez pas d'outils pointus pour ouvrir le projecteur, car cela abîmerait le boîtier.
- Si aucune image n'apparaît sur l'écran, éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur puis contactez le service après-vente.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.
- Evitez de faire tomber le projecteur ou de le heurter.
 - Cela peut provoquer une défaillance mécanique ou vous risquez de vous blesser.
- Restez suffisamment éloigné de l'appareil.
 - Si vous regardez l'appareil de trop près, vous risqueriez des lésions oculaires.

Nettoyage

AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez pas le projecteur avec de l'eau.
 - Cela peut endommager l'appareil et présente un risque d'électrocution.
- Si de la fumée ou une odeur suspecte se dégage du projecteur, éteignez-le, débranchez-le du secteur puis contactez votre revendeur ou votre service après-vente.
 - Cela présente un risque d'incendie ou d'électrocution, ou peut endommager l'appareil.
- Pour éliminer la poussière ou les taches sur la lentille du projecteur, utilisez une poire ou un chiffon doux légèrement humecté avec un détergent neutre et de l'eau.

REMARQUES

- Contactez le service après-vente une fois par an pour nettoyer l'intérieur du projecteur.
 - L'accumulation de poussière peut provoquer une défaillance mécanique.
- Lorsque vous nettoyez des pièces en plastique telles que le boîtier du projecteur, débranchez l'alimentation électrique puis essuyez l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergent, d'eau vaporisée ni un chiffon mouillé. En particulier, évitez d'utiliser un agent nettoyant (pour le verre), un produit de lustrage, abrasif ou de la cire pour voiture ou à usage industriel, du benzène, de l'alcool, etc. Ces produits risquent en effet d'abîmer l'appareil. Pour éliminer la poussière ou les taches sur la lentille du projecteur, utilisez une poire ou un chiffon doux légèrement humecté avec un détergent neutre et de l'eau.
 - Cela peut provoquer un incendie ou une électrocution, ou endommager l'appareil (déformation, corrosion ou autre).

Autres

AVERTISSEMENT

- N'essayez pas de réparer le projecteur par vous-même. Contactez votre revendeur ou votre service après-vente.
 - Vous risquez d'endommager le projecteur et de vous électrocuter. Par ailleurs, la garantie serait alors invalidée.

REMARQUES

- Ne combinez jamais des batteries neuves et des batteries usagées.
 - Elles risquent de surchauffer et de fuir.
- N'oubliez pas de débrancher le projecteur si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
 - L'accumulation de poussière présente un risque d'incendie ou peut endommager l'appareil.
- Utilisez exclusivement des batteries du type indiqué.
 - Sinon, vous risquez d'endommager la télécommande.

Affichage du manuel d'utilisation

Le manuel d'utilisation au format PDF se trouve sur le CD fourni avec votre produit. Vous devez installer Adobe Acrobat Reader pour pouvoir lire le manuel d'utilisation sur votre PC.

- 1 Insérez le CD fourni. La page Web s'affiche automatiquement.
- 2 Sur la page Internet, cliquez sur Manuel d'utilisation.
- 3 Consultez le manuel d'utilisation.



REMARQUE

Si la page Web n'apparaît pas automatiquement, allez dans Poste de travail, sélectionnez LG, puis cliquez sur le fichier index.htm pour afficher le manuel d'utilisation.

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SECURITE 2

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION 8

Déballage	8
Suppléments en option	9
Pièces et boutons	10
Installation	11
- Précautions d'installation	11
- Fonctionnement élémentaire du projecteur	12

TÉLÉCOMMANDE 13

PROJECTEUR D'OBSERVATION 15

Projecteur d'observation	15
- Mise en service	15
- Mise au point et positionnement de l'image à l'écran	15
- Projecteur d'observation	15
Utilisation des options supplémentaires	16
- Réglage du rapport largeur-hauteur de l'image	16
- Utilisation de la fonction Keystone	17
- Utilisation de la liste des entrées	17
- Fonction Absence	18
Utilisation du menu rapide	18

DIVERTISSEMENT 19

MES MÉDIAS	19
- Raccordement de périphériques de stockage USB	19
- VIDÉO	21
- PHOTO	24
- MUSIQUE	26
- Visionneuse de fichiers	28
JOUER	29

PERSONNALISATION DES REGLAGES 30

Menu INSTALLATION	30
-------------------	----

RACCORDEMENTS 31

Raccordement d'un récepteur HD, d'un lecteur de DVD ou d'un VCR	32
- Connexion HDMI	32
- Raccordement de composante	32
- Connexion composite	33
Raccordement à un PC	33
- RGB Connexion	33
Raccordement à un casque	34

ENTRETIEN 35

Nettoyage du projecteur	35
- Nettoyage de l'objectif	35
- Nettoyage du boîtier du projecteur	35
Fixation du capuchon de l'objectif	35

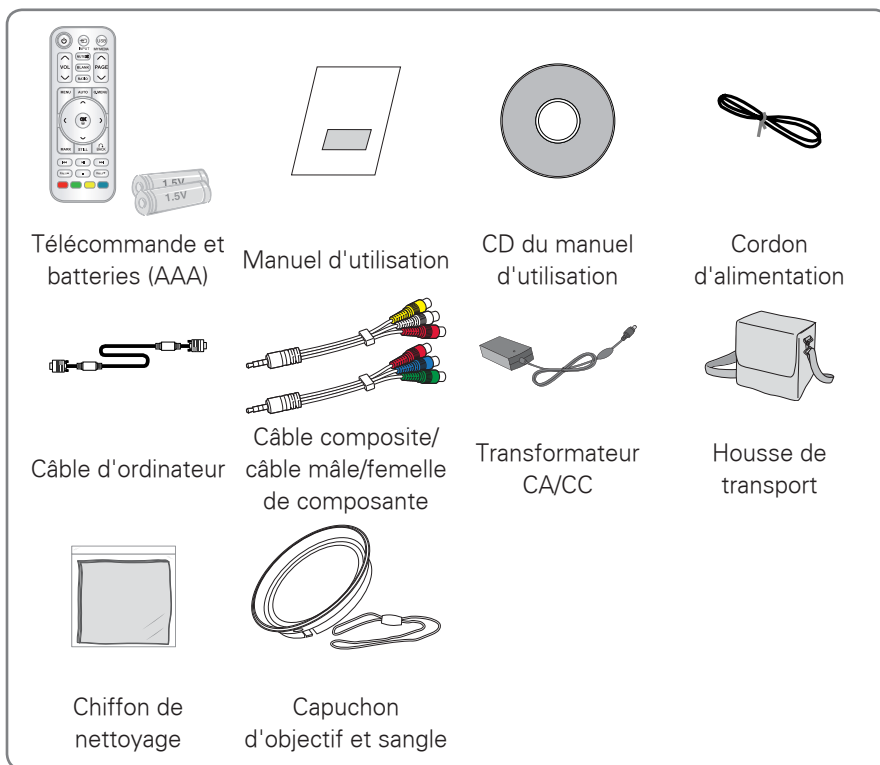
CARACTERISTIQUES 36

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

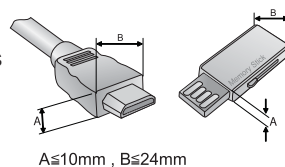
Déballage

Vérifiez que les accessoires suivants se trouvent dans le carton. S'il vous manque un ou plusieurs accessoires, contactez votre revendeur.

Les illustrations de ce manuel ne sont pas contractuelles.

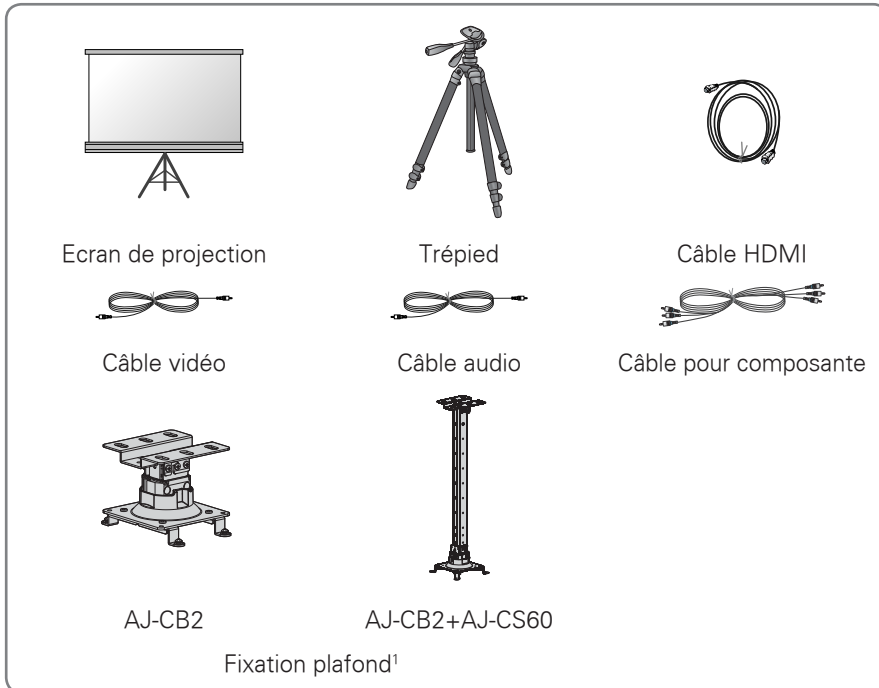


- Notez que l'espace entre les entrées USB et HDMI est limité. L'utilisation de périphériques de taille hors norme peut bloquer l'accès aux autres ports.



Suppléments en option

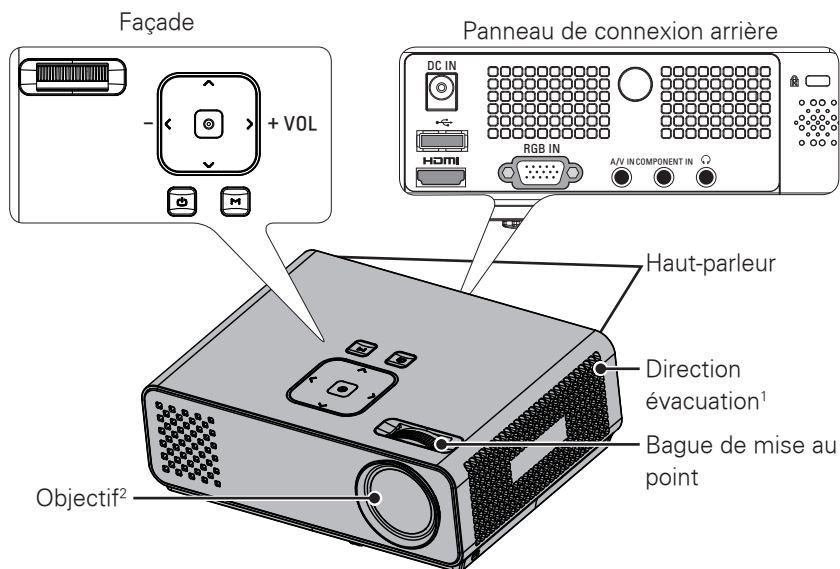
Les options peuvent être modifiées ou améliorées sans préavis.
Contactez votre revendeur pour vous les procurer.



1 Taille de vis : M4x6-M4x8

Pièces et boutons

* La fabrication du projecteur fait appel à une technologie de haute précision. Il est toutefois possible de voir de minuscules points noirs et/ou lumineux sur l'écran du projecteur (rouges, bleus ou verts). Il s'agit d'un phénomène normal résultant du procédé de fabrication qui n'indique pas nécessairement un dysfonctionnement.



Bouton	Description
(MARCHE/ARRET)	Allume/éteint le projecteur.
(MENU)	Affiche ou ferme les menus.
VOL -, +	Règle le volume.
^, v, <, >	Règle les fonctions des menus.
(OK)	Contrôle le mode actif et enregistre la modification des fonctions.

1 Chaleur élevée ; ménager de l'espace à proximité de la ventilation.

2 Ne touchez pas l'objectif et n'ouvrez pas le capuchon lorsque le projecteur est en marche.

Installation

Précautions d'installation

- Veillez à assurer une bonne ventilation du projecteur.
 - Le projecteur est équipé d'ouvertures de ventilation (prises d'air) situées en dessous de l'appareil et à l'avant (évacuation). Vous ne devez en aucun cas bloquer ces ouvertures ou placer des objets devant. Cela peut entraîner une accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil et une dégradation de l'image, voire endommager le projecteur.



- Ne posez pas le projecteur sur une moquette, un tapis ou une surface similaire. Cela risque de nuire à la ventilation du dessous du projecteur. Cet appareil doit être fixé uniquement à un mur ou à un plafond.



- Évitez de heurter le projecteur ou d'y renverser du liquide.



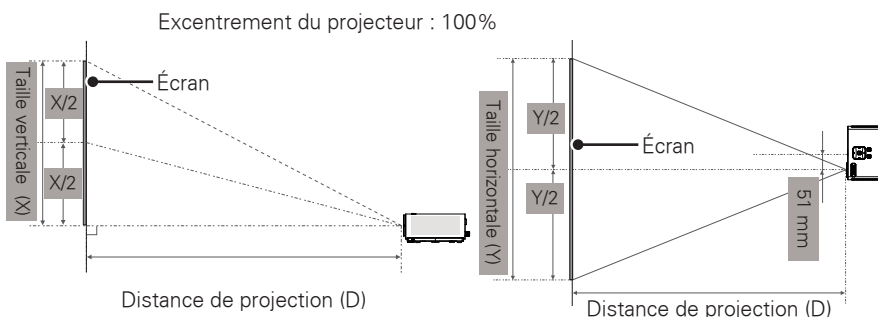
- Ménagez suffisamment d'espace (au moins 30 cm) autour du projecteur.



- Ce projecteur doit être installé dans un local où la température et le taux d'humidité sont conformes aux spécifications.
 - Installez ce projecteur uniquement dans un local où la température et le taux d'humidité sont conformes aux spécifications. (Voir p.36)
- Installez pas le projecteur à l'abri de la poussière..
 - Sinon, le projecteur risque de surchauffer.
- N'obstruez pas les fentes et les ouvertures du projecteur. Cela peut provoquer une surchauffe et l'appareil peut prendre feu.
- La fabrication de ce projecteur fait appel à une technologie de haute précision. Il est toutefois possible de voir apparaître de minuscules points noirs et/ou lumineux sur l'écran du projecteur (rouges, bleus ou verts). Il s'agit d'un phénomène normal résultant du procédé de fabrication ; il n'indique pas un dysfonctionnement.
- Il est possible que la télécommande soit inopérante lorsqu'une lampe est équipée d'un ballast électronique ou lorsqu'une lampe à trois longueurs d'onde est installée. Remplacez ces lampes par des modèles aux normes internationales pour pouvoir utiliser la télécommande normalement.

Fonctionnement élémentaire du projecteur

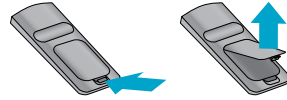
- 1 Placez le projecteur sur une surface horizontale stable.
- 2 Placez le projecteur à la distance souhaitée de l'écran. La distance entre le projecteur et l'écran détermine la taille réelle de l'image.
- 3 Positionnez le projecteur de manière à ce que l'axe de l'objectif soit perpendiculaire à l'écran. Sinon, l'image sera déformée. Il est toutefois possible de rectifier les déformations angulaires légères au moyen du réglage Keystone (correction de déformation trapézoïdale). (Voir p.17)
- 4 Une fois le projecteur installé à l'emplacement souhaité, branchez la ou les entrées vidéo. Branchez ensuite le cordon d'alimentation au projecteur et à la prise secteur.



Echelle 16:9			
Diagonale (mm)	Taille horizontale (Y) (mm)	Taille verticale (X) (mm)	Distance de projection (D) (mm)
508	431	269	586
635	538	337	737
762	646	404	887
889	754	471	1038
1016	861	539	1200
1143	969	606	1342
1270	1077	673	1492
1397	1185	741	1643
1524	1292	808	1794
1651	1400	875	1947
1778	1508	943	2097
1905	1615	1010	2248
2032	1723	1077	2399
2159	1831	1145	2552
2286	1938	1212	2702
2413	2046	1279	2853
2540	2154	1347	3004

TÉLÉCOMMANDE

Les descriptions figurant dans ce manuel concernent les boutons de la télécommande. Lisez attentivement ce manuel et utilisez le projecteur conformément aux instructions. Pour remplacer les piles, ouvrez le couvercle du compartiment des piles, remplacez les piles (1,5 V AAA) en faisant correspondre les pôles ⊕ et ⊖ aux pictogrammes figurant à l'intérieur du compartiment, puis refermez le couvercle. Pour retirer les piles, effectuez les opérations d'installation en sens inverse.



ATTENTION

- RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE PAR UNE PILE DE TYPE INCORRECT. LES PILES USAGÉES DOIVENT ÊTRE DÉPOSÉES DANS UNE CORBEILLE RÉSERVÉE AU RECYCLAGE.
- Ne combinez pas piles neuves et piles usagées, car cela risque d'endommager la télécommande.

MARCHE/ARRET

Allume ou éteint le projecteur

INPUT(Source)

Permet de changer de source d'entrée.

USB/MY MEDIA(CONTENU MULTIMEDIA)

Accès au **CONTENU MULTIMEDIA**.

VOL

Règle le volume.

MUTE(Sourdine)

Permet de couper tous les sons.

BLANK(ECRAN VIDE)

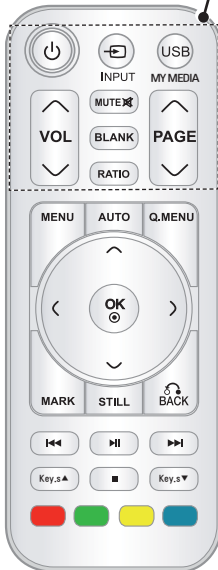
Allume ou éteint l'écran du projecteur.

RATIO(RAPPORT LARGEUR-HAUTEUR)

Permet de redimensionner une image.

PAGE

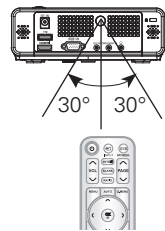
Permet d'aller à l'écran suivant ou de revenir au précédent.





REMARQUE

- La portée optimale est de 6 mètres maxi et de 60 degrés d'arc à partir du récepteur IR.
- Elle peut être moindre si les câbles sont branchés au projecteur.
- Lorsque vous transportez la télécommande dans la housse, vérifiez que le projecteur, les câbles, les documents ou les accessoires n'appuient pas sur les boutons. Sinon, la pile risque de s'épuiser rapidement.



PROJECTEUR D'OBSERVATION

Projecteur d'observation

Mise en service

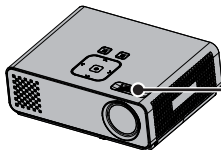
- 1 Assurez-vous que le cordon d'alimentation est connecté correctement.
- 2 Après avoir attendu quelques instants, appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRET** de la télécommande ou de la façade. (Le voyant du panneau de commande s'allume.)
 - Appuyez sur le bouton **INPUT** de la télécommande pour sélectionner la source du signal.
 - Assurez-vous que le capuchon de l'objectif est retiré avant d'allumer l'appareil.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour configurer votre projecteur selon vos préférences.

Langue

Permet de sélectionner une langue d'affichage.

Mise au point et positionnement de l'image à l'écran

Lorsqu'une image apparaît à l'écran, vérifiez si elle est nette et occupe correctement la surface de l'écran.



Bague de mise au point

- Faites tourner la bague pour régler la mise au point.

Projecteur d'observation

- 1 En mode veille, appuyez sur **MARCHE/ARRET** pour allumer le projecteur.
- 2 Appuyez sur **INPUT** puis sélectionnez la source.
- 3 Pendant que le projecteur est en marche, vous pouvez le commander au moyen des boutons suivants.

Bouton	Description
VOL -, +	Règle le volume.
MUTE	Couper le son
Q.MENU	Accéder au menu rapide. (Voir p.18)
RATIO	Permet de redimensionner une image.
Key's	Correction de déformation trapézoïdale. (Voir p.17)

- 4 Pour éteindre le projecteur, appuyez sur **MARCHE/ARRET**.

Utilisation des options supplémentaires

Réglage du rapport largeur-hauteur de l'image

Pour redimensionner une image pendant que le projecteur est allumé, appuyez sur **RATIO(RAPPORT LARGEUR-HAUTEUR)**.



REMARQUE

- Selon le type de signal entrant, certaines options ne sont pas disponibles.
- Vous pouvez également redimensionner l'image en appuyant sur **Q.MENU** ou sur **MENU**.

- **Plein écran** : Passe en mode plein écran, quel que soit le rapport largeur-hauteur.



- **16:9** : redimensionne l'image à la taille de l'écran.



- **Signal original** : affiche les images vidéo dans le format d'origine, sans rogner les bords.



REMARQUE

- Si vous sélectionnez **Signal original**, il se peut que des parasites apparaissent au bord de l'écran.

- **Format original** : affiche les images dans le même format que l'image originale.



- **4:3** : redimensionne l'image au format précédent.



- **Zoom** : Agrandit l'image à la largeur de l'écran. Il se peut que le haut et le bas de l'image n'apparaissent pas.
 - Pour faire un zoom avant ou arrière, appuyez sur $<$ ou sur $>$.
 - Pour déplacer l'image à l'écran, appuyez sur \wedge ou sur \vee .



- **Zoom cinéma** : projette l'image au format cinémascope, 2.35:1.
 - Pour faire un zoom avant ou arrière en mode cinémascope, appuyez sur $<$ ou sur $>$ le réglage va de 1 à 16.
 - Pour déplacer la zone agrandie vers le haut ou vers le bas, appuyez sur \wedge ou sur \vee .



REMARQUE

- Si vous agrandissez ou réduisez la taille d'une image, celle-ci risque d'être déformée.

Utilisation de la fonction Keystone

Utilisez cette fonction lorsque l'écran ne forme pas un angle adéquat par rapport au projecteur et que l'image a une forme trapézoïdale. Utilisez la fonction **Keystone** uniquement si vous ne parvenez pas à obtenir l'angle idéal en déplaçant le projecteur.

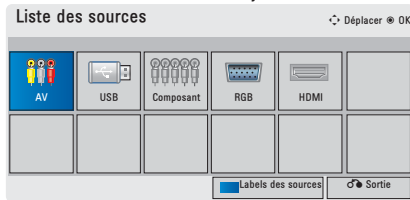


- 1 Appuyez sur les **Key's▲**, et **Key's▼** pour régler l'affichage.
 - Le réglage **Keystone** va de -40 à 40.
- 2 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **BACK(Sortie)**.

Utilisation de la liste des entrées

Utilisation de la liste des entrées

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour accéder à la liste des sources en entrée.
 - L'appareil connecté s'affiche sur tous les canaux entrants ; seules les entrées AV sont toujours actives.

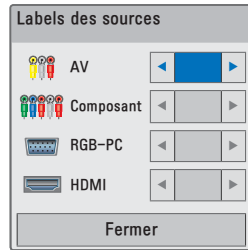


- 2 Lorsque vous sélectionnez un signal entrant à l'aide du bouton **INPUT**, le projecteur n'utilise que le canal entrant connecté.

Utilisez les touches de navigation pour parcourir les sources.

Ajout d'une étiquette de source

Vous pouvez ajouter une étiquette à une source pour identifier facilement l'appareil connecté à chaque entrée.



- 1 Appuyez sur **INPUT** pour accéder à la liste des sources en entrée.
- 2 Appuyez sur l'option en **bleu**.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'une des sources en entrée.
- 4 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'une des étiquettes de source.
- 5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **BACK**.

Fonction Abscence

Utilisation de la fonction Abscence

Cette fonction permet d'attirer l'attention du public pendant une présentation, une réunion ou une séance d'information.

- 1 Appuyez sur **BLANK** pour éteindre l'écran.
Vous pouvez choisir la couleur d'arrière-plan. (Reportez-vous à "Abscence d'image".)
- 2 Appuyez sur un bouton quelconque pour désactiver la fonction absence. Pour suspendre l'affichage de l'image à l'écran, appuyez sur **BLANK**. Ne bloquez pas la lentille avec un objet quelconque pendant que le projecteur est allumé, car l'objet pourrait surchauffer, se déformer, voire provoquer un incendie.

Sélection d'une Abscence d'image

- 1 Appuyez sur **Menu** pour accéder au menu.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour accéder à **OPTION** puis appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour accéder à **Abscence d'image** puis appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le réglage ou l'option souhaité, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **BACK**.

Utilisation du menu rapide

Personnalisation des menus couramment utilisés.

- 1 Appuyez sur **Q.MENU** pour accéder aux menus rapides.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour parcourir les menus puis appuyez sur **OK**.

Menu	Description
Format de l'image	Redimensionne l'image. (Voir p.16)
Préréglages d'image	Change le mode d'affichage de l'image.
Mode LED	Règle la luminosité de l'image.
T° couleur	Règle la couleur générale de l'écran pour l'ambiance recherchée.
Sous-titres	Permet d'afficher les Sous-titres.
Minuterie d'arrêt	La minuterie d'arrêt le projecteur à l'heure spécifiée.
Mode PJT	Inverse l'image projetée verticalement ou horizontalement.
Appareil USB	Ejecte un appareil USB. Le menu s'affiche uniquement lorsque le appareil USB est connecté.

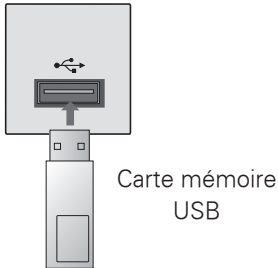
- 3 Utilisez les touches de navigation pour accéder à l'option souhaitée.
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Q.MENU**.

DIVERTISSEMENT

MES MÉDIAS

Raccordement de périphériques de stockage USB

Pour utiliser les fonctions multimédia, branchez les périphériques USB tels qu'un lecteur flash USB ou un disque dur externe au projecteur. Insérez un lecteur flash USB ou une carte mémoire USB au projecteur comme sur l'illustration ci-dessous.



Avant de retirer un périphérique de

stockage USB, veillez à mettre fin à la connexion de façon appropriée afin d'éviter d'endommager le projecteur ou les fichiers.

- 1 Appuyez sur **Q.MENU** pour accéder aux menus rapides.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour accéder à **Périphérique USB** puis appuyez sur **OK**.
- 3 Attendez de lire le message vous indiquant que vous pouvez retirer le périphérique de stockage USB en toute sécurité.

REMARQUE

- Si vous éjectez un périphérique USB, les données qui s'y trouvent ne sont plus lisibles. Retirez la carte USB puis réinsérez-la.

Périphériques de stockage USB

- Seuls les périphériques de stockage USB sont reconnus.
- Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.
- Il est possible qu'un périphérique de stockage USB utilisant son propre pilote ne soit pas reconnu.
- La vitesse de reconnaissance d'un périphérique de stockage USB varie d'un matériel à l'autre.
- N'éteignez pas le projecteur ou ne retirez pas un périphérique USB lorsque celui-ci est en utilisation. S'il est retiré ou débranché sans précautions, les fichiers stockés sur le périphérique USB risquent d'être endommagés.
- Ne raccordez pas un périphérique de stockage USB ayant été artificiellement manipulé sur un ordinateur. Un tel périphérique peut entraîner un dysfonctionnement du vidéoprojecteur ou un échec de la lecture. Utilisez uniquement un périphérique de stockage USB contenant des fichiers de musique, d'image, de vidéo ou de texte normaux.
- Utilisez uniquement un périphérique de stockage USB formaté pour le système de fichiers FAT16, FAT32 et NTFS tel que celui du système d'exploitation Windows. Si le périphérique de stockage a été formaté à l'aide d'un utilitaire différent non pris en charge par Windows, il se peut qu'il ne soit pas reconnu.
- Si le périphérique de stockage USB nécessite une alimentation externe, raccordez-la. Dans le cas contraire, il se peut que le périphérique ne soit pas reconnu.
- Raccordez le périphérique de stockage USB avec le câble fourni par le fabricant. Si vous utilisez un câble autre que celui fourni par le fabricant ou un câble très long, il est possible que le périphérique ne soit pas reconnu.
- Certains périphériques de stockage USB ne sont pas pris en charge ou ne fonctionnent pas parfaitement.
- Si le nom d'un dossier ou d'un fichier est trop long, il ne sera pas affiché ou reconnu.
- La méthode d'alignement des périphériques de stockage USB est similaire à celle de Windows XP et les noms de fichier de plus de 100 caractères sont reconnus.
- Sauvegardez les fichiers importants, car les données d'un périphérique USB peuvent être endommagées facilement. La gestion des données incombe au consommateur et, en conséquence, le fabricant décline toute responsabilité en la matière.
- La capacité recommandée est de 1 To maxi pour un disque dur externe USB, et de 32 Go maxi pour une clé mémoire USB. Un périphérique dont la capacité est supérieure à la capacité recommandée risque de ne pas fonctionner correctement.
- Si le périphérique USB ne fonctionne pas correctement, débranchez-le et rebranchez-le.
- Si un disque dur externe USB doté d'une fonction d'économie d'énergie ne fonctionne pas, éteignez-le et rallumez-le.
- Les périphériques de stockage USB antérieurs à la norme USB 2.0 sont également pris en charge. Toutefois, il est possible qu'ils ne fonctionnent pas correctement dans l'option Vidéo.

VIDÉO

* La Vidéo est activée dès que le support USB est détecté. Elle est utilisée lors de la lecture de vidéos sur le projecteur.

Conseils pour la lecture de fichiers vidéo

- Certains sous-titres créés par l'utilisateur peuvent être inopérants.
- Certains caractères spéciaux ne sont pas pris en charge dans les sous-titres.
- Les balises HTML ne sont pas prises en charge dans les sous-titres.
- Les informations de durée dans un fichier de sous-titres externe doivent être classées par ordre croissant pour pouvoir être lues.
- La modification de la police et de la couleur des sous-titres n'est pas prise en charge.
- Les sous-titres dans d'autres langues que la langue par défaut ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers de sous-titres de plus de 1 Mo peuvent présenter des anomalies de lecture.
- L'écran peut subir des perturbations temporaires (image figée, lecture accélérée, etc.) lorsqu'une autre langue est sélectionnée.
- Un fichier vidéo endommagé risque de présenter des anomalies de lecture ou certaines fonctions peuvent être inutilisables.
- Les fichiers vidéo produits par certains encodeurs risquent de ne pas être lus correctement.
- Si l'image et le son du fichier enregistré ne sont pas entrelacés, le fichier risque de ne pas être lu correctement.
- Les vidéos dont la résolution est supérieure à la résolution maximale prise en charge pour chaque trame peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Les fichiers vidéo autres que les fichiers des types et formats spécifiés risquent de ne pas être lus correctement.
- Les fichiers vidéo encodés par GMC (Global Motion Compensation) et Qpel (Quarterpel Motion Estimation) ne sont pas pris en charge.
- Seuls les blocs de 10 000 synchronisations sont pris en charge dans les fichiers de sous-titres.
- Nous ne garantissons pas la fluidité de la lecture des fichiers H.264/AVC encodés au niveau 4.1 ou supérieur.
- Le codec audio DTS n'est pas pris en charge.
- Les fichiers vidéo de plus de 30 Go ne sont pas pris en charge.
- La lecture d'une vidéo via une connexion USB incompatible avec le haut débit risque de présenter des dysfonctionnements.
- Le fichier vidéo et son fichier de sous-titres doivent se trouver dans le même dossier. Actuellement, le nom du fichier vidéo et de celui des sous-titres doivent être identiques pour pouvoir être affichés.
- Si vous regardez un film au moyen de la fonction Vidéo, la configuration personnalisée du mode d'affichage n'est pas prise en charge.
- Le mode Trucage est incompatible avec les fonctions autres que ► si les fichiers vidéo ne sont pas indexés.
- Lors de la lecture d'un fichier vidéo via le réseau, le mode Trucage est limité au double de la vitesse nominale.
- Les noms de fichier vidéo contenant des caractères spéciaux risquent d'être illisibles.

Mode DiVX pris en charge

Extensions de fichier	Audio/ vidéo	Codec	Profil/niveau de compatibilité	Explication
.asf .wmv	Vidéo	Profil avancé VC-1	Profil avancé niveau 3 (par ex. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	Seules les trames à la norme SMPTE 421M VC-1 sont prises en charge.
		Profil simple et profil principal VC-1	Profil simple, niveau moyen (par ex., CIF, QVGA) Profil principal, niveau élevé (par ex., 1080p 30)	
	Audio	Norme WMA		
		WMA 9 Professional		
.divx .avi	Vidéo	DivX3.11		La compensation globale et l'estimation quarterpel de déplacement ne sont pas prises en charge. Les trames utilisant cette syntaxe ne sont pas prises en charge.
		DivX4 DivX5 DivX6 XViD	Profil simple avancé (720p/1080i)	
		H.264 / AVC	Profil principal - niveau 4.1 Profil élevé au niveau 4.1 (par ex. 720p60, 1080i60, 1080p30)	
	Audio	MPEG-1 Layer I, II MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital		
.mp4 .m4v	Vidéo	H.264 /AVC	Profil principal - niveau 4.1 Profil élevé au niveau 4.1 (par ex. 720p60, 1080i60, 1080p30)	La compensation globale et l'estimation quarterpel de déplacement ne sont pas prises en charge. Les trames utilisant cette syntaxe ne sont pas prises en charge.
		MPEG-4 Part 2	Profil simple avancé (ex. : 720p/1080i)	
	Audio	AAC	AAC-LC et HE-AAC	
.mkv	Vidéo	H.264 /AVC	Profil principal - niveau 4.1 Profil supérieur - niveau 4.1 (par ex. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	La plupart du contenu MKV disponible est encodé avec le codec open source x264.
		HE-AAC	HE-AAC-LC et HE-AAC	
	Audio	Dolby Digital		
.ts .trp .tp	Vidéo	H.264 /AVC	Profil principal - niveau 4.1 Profil élevé niveau 4.1 (par ex. 720p 60, 1080i 60, 1080p 30)	Seules les trames à la norme SMPTE 421M VC-1 sont prises en charge.
		MPEG-2	Profil principal, niveau élevé (par ex., 720p 60, 1080i 60)	
		VC-1	Profil simple de définition Moyen (ex. : CIF, QVGA) Profil principal haute définition (ex. : 1080p30) Profil avancé niveau 3 (par ex. 720p60, 1080i60, 1080p30)	
	Audio	MPEG-1 Layer I, II MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital		
AAC		AAC-LC et HE-AAC		
.vob	Vidéo	MPEG-1		
		MPEG-2	Profil principal, niveau élevé (par ex., 720p 60, 1080i 60)	
	Audio	Dolby Digital MPEG-1 Layer I, II DVD-LPCM		
.mpg .mpeg .mpe	Vidéo	MPEG-1	Profil principal haute définition (ex. : 720p60, 1080i60)	Seules les trames compatibles sont configurées correctement pour TS, PS ou ES.
	Audio	MPEG-1 Layer I, II		

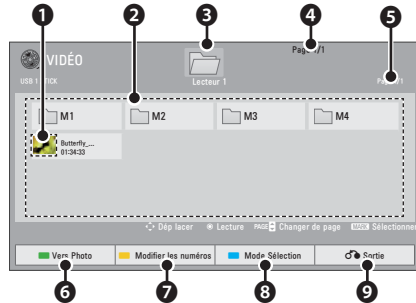
Débit binaire : 32 - 320 kbps (MP3)



Format des sous-titres : *.smi/*.srt/*.sub (MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)/*.ass/*.ssa/*.txt (TMPlayer)/*.psb (PowerDivX)

Parcourir la liste des films

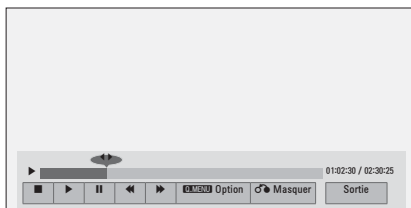
Projeter des fichiers vidéo. Votre écran peut afficher les fichiers vidéo d'un périphérique de stockage USB.

- 1 Raccordez un périphérique de stockage **USB**.
- 2 Appuyez sur **USB** pour accéder au menu d'accueil.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour accéder à l'option **VIDÉO** puis appuyez sur **OK**.
- 4 Utilisez les touches de navigation pour accéder au périphérique de votre choix puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner un dossier ou un fichier puis appuyez sur **OK**.



N°	Description	
1	Miniature	
	Fichiers présentant des anomalies 	
	Fichiers non pris en charge 	
2	Liste du contenu	
3	Donne accès au dossier de niveau supérieur	
4	Page actuelle/Nbre total de pages de dossiers	
5	Page actuelle/Nbre total de pages de contenu	
6	Accéder à la liste de photos.	
7	Changer le nombre de miniatures affichées en même temps.	
8	Vous permet de sélectionner certains fichiers. Sélectionnez les fichiers souhaités et appuyez sur les boutons couleur .	
	Lire sélection	Appuyez sur Rouge . Lire le premier fichier sélectionné.
	Sélectionner tout	Appuyez sur Vert . Sélectionner tous les fichiers du dossier.
	Désélectionner tout	Appuyez sur Jaune . Désélectionner tous les fichiers marqués.
	Sortir du mode sélection	Appuyez sur Bleu . Passer en mode sélection ou en sortir.
9	Sortie.	

- 6 Regarder un film au moyen des menus/boutons suivants.



Bouton	Description
<, >	Fait défiler la vidéo rapidement en avant ou en arrière jusqu'à une image particulière. Un curseur indique la position affichée. Cette option peut être inopérante avec certains fichiers vidéo.
■	Arrêter le lecteur multimédia. Revenir à la liste des films
▶	Revenir à la lecture normale.
	Mettre le lecteur multimédia en pause. Si aucun bouton de la télécommande n'est utilisé pendant 10 minutes après la mise en pause, le projecteur revient automatiquement au mode lecture.
et ▶	Affiche l'image au ralenti.
« »	Sélectionnez la vitesse requise : x2, x4, x8, x16, x32 (arrière/avant).
Q.MENU Option	Menu contextuel Options. Voir "Options de la liste des films".
Masquer	Masquer le menu à l'écran. Pour réafficher le menu, appuyez sur OK .
Sortie	Revenir à la Vidéo .

PHOTO

* Le projecteur peut afficher les fichiers JPEG.

Format de photo reconnu

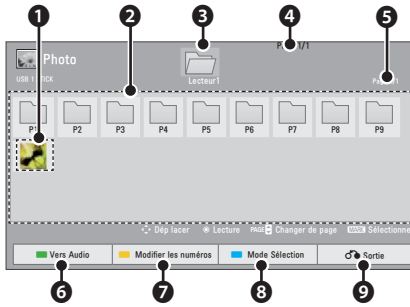
Formats photo (*.JPEG) pris en charge : 64 pixels (L) x 64 pixels (H) – 15360 pixels (L) x 8640 pixels (H)



Progressif : 64 pixels (L) x 64 pixels (H) – 1920 pixels (L) x 1440 pixels (H)

- Vous pouvez afficher uniquement des fichiers JPEG.
- Les fichiers incompatibles sont affichés sous forme d'icônes.
- Un message d'erreur s'affiche si des fichiers sont altérés ou d'un format incompatible.
- Les fichiers images altérés ne s'affichent pas correctement.
- Il peut falloir un certain temps pour afficher les images haute résolution en plein écran.

Parcourir la photos

- 1 Raccordez un périphérique de stockage **USB**.
- 2 Appuyez sur **USB** pour accéder au menu d'accueil.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour accéder à l'option **photos** puis appuyez sur **OK**.
- 4 Utilisez les touches de navigation pour accéder au périphérique de votre choix puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner un dossier ou un fichier puis appuyez sur **OK**.





N°	Description
1	Miniature Fichiers présentant des anomalies  Fichiers non pris en charge 
2	Liste du contenu
3	Donne accès au dossier de niveau supérieur
4	Page actuelle/Nbre total de pages de dossiers
5	Page actuelle/Nbre total de pages de contenu
6	Accéder à la MUSIQUE .
7	Changer le nombre de miniatures affichées en même temps.

N°	Description
8	Vous permet de sélectionner certains fichiers. Sélectionnez les fichiers souhaités et appuyez sur les boutons couleur . Afficher les titres sélectionnés Appuyez sur Rouge . Afficher la photo sélectionnée. Sélectionner tout Appuyez sur Vert . Sélectionner tous les fichiers du dossier. Désélectionner tout Appuyez sur Jaune . Désélectionner tous les fichiers marqués. Sortir du mode sélection Appuyez sur Bleu . Passer en mode sélection ou en sortir.
9	Sortie

6 Les options suivantes sont disponibles pendant l’affichage des photos.



Option	Description
	Sélectionner la photo précédente ou suivante.
Diaporama 	Les photos sélectionnées s'affichent dans le diaporama. Si aucune photo n'est sélectionnée, le diaporama affiche toutes les photos du dossier actif. <ul style="list-style-type: none"> Pour définir l'intervalle entre deux diapositives, accédez au menu Option-Définir les options de visualisation des photos.

Option	Description
Musique ■	Ecouter de la musique pendant l'affichage des photos en plein écran. <ul style="list-style-type: none"> Pour configurer les options du Musique et de l'album, accédez au menu Option-Définir les options de visualisation des photos.
↻	Faire pivoter des photos. <ul style="list-style-type: none"> Permet de faire pivoter les photos vers la droite (90°, 180°, 270°, 360°). Il n'est pas possible de faire pivoter les photos si la largeur est supérieure à la résolution prise en charge.
🖼️	Afficher les photos en plein écran ou dans la taille d'origine.
Q.MENU Option	Menu contextuel Option . Voir " Options de la liste des photos ".
🔍 Masquer	Masquer le menu pendant l'affichage en plein écran. <ul style="list-style-type: none"> Pour réafficher le menu pendant la projection en plein écran, appuyez sur OK.
Sortie	Revenir à la photo.

MUSIQUE

* Le menu musique permet de lire les fichiers MP3 d'un périphérique de stockage USB.

Formats musicaux reconnus

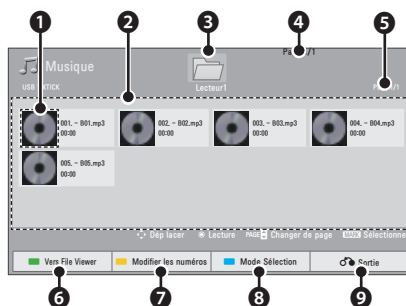
Fichier MUSIC (*.MP3)



Débit binaire entre 32 et 320 Kbit/s

- Taux d'échantillonnage MPEG1 niveau 3 : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taux d'échantillonnage MPEG2 niveau 3 : 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz

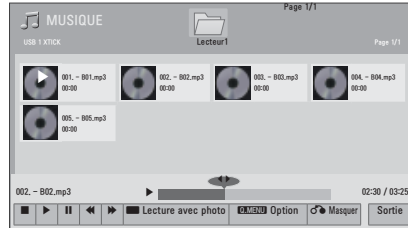
Parcourir la MUSIQUE


- Raccordez un périphérique de stockage **USB**.
- Appuyez sur **USB** pour accéder au menu d'accueil.
- Utilisez les touches de navigation pour accéder à l'option **musique** puis appuyez sur **OK**.
- Utilisez les touches de navigation pour accéder au périphérique de votre choix puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner un dossier ou un fichier puis appuyez sur **OK**.



No.	Description	
1	Miniature	
	Fichiers présentant des anomalies 	
	Fichiers non pris en charge 	
2	Liste du contenu	
3	Donne accès au dossier de niveau supérieur	
4	Page actuelle/Nbre total de pages de dossiers	
5	Page actuelle/Nbre total de pages de contenu	
6	Accéder à la visionneuse de fichiers .	
7	Changer le nombre de miniatures affichées en même temps.	
8	Vous permet de sélectionner certains fichiers.Sélectionnez les fichiers souhaités et appuyez sur les boutons couleur .	
	Lire sélection	Appuyez sur Rouge .Lire les titres sélectionnés.
	Sélectionner tout	Appuyez sur Vert . Sélectionner tous les fichiers du dossier.
	Désélectionner tout	Appuyez sur Jaune . Désélectionner tous les fichiers marqués.
	Sortir du mode sélection	Appuyez sur Bleu . Passer en mode sélection ou en sortir.
9	Sortie.	

6 Commandez l'écoute en utilisant les menus suivants.



Option	Description
<, >	Un curseur indique la position de lecture.
■	Arrêter la lecture.
▶	Revenir à la lecture normale.
	Mettre la lecture en pause.
« »	Sélectionner le titre précédent ou suivant.
Lecture avec photo	Lire les titres sélectionnés puis accéder à la photo .
Q.MENU Option	Menu contextuel Options .
 Masquer	Masquer le menu à l'écran. <ul style="list-style-type: none"> Pour réafficher le menu pendant la projection en plein écran, appuyez sur OK.
Sortie	Retour MUSIQUE .

Visionneuse de fichiers

Formats de fichier pris en charge

Formats de fichier pris en charge :
XLS, DOC, PPT, TXT, XLSX, PPTX,
DOCX, PDF

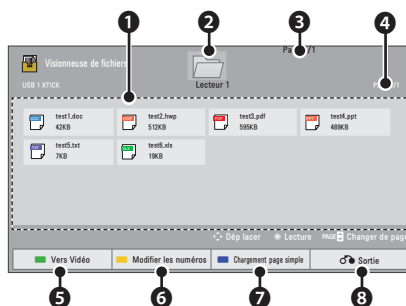
Microsoft Office Version 97 / 2000 /
2002 / 2003 / 2007

Adobe PDF Version 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3
/ 1.4

- La visionneuse de fichiers réaligne le document ; il peut alors avoir un aspect différent par rapport à un PC.
- Dans le cas de documents contenant des images, la résolution peut sembler plus lente pendant le réalignement.
- Si le document est trop lourd ou trop volumineux, le chargement peut prendre un certain temps.
- Les polices non reconnues peuvent être remplacées par d'autres.

Parcourir la visionneuse de fichiers

- 1 Raccordez un périphérique de stockage **USB**.
- 2 Appuyez sur **USB** pour accéder au menu d'accueil.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour accéder à la visionneuse de fichiers puis appuyez sur **OK**.
- 4 Utilisez les touches de navigation pour accéder au périphérique de votre choix puis appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner un dossier ou un fichier puis appuyez sur **OK**.



N°	Description
1	Liste du contenu
2	Donne accès au dossier de niveau supérieur
3	Page actuelle/Nbre total de pages de dossiers
4	Page actuelle/Nbre total de pages de contenu
5	Accéder à la VIDÉO .
6	Changer le nombre de miniatures affichées en même temps.
7	<p>Chargement page simple Charge et affiche les pages une par une. Le chargement initial est court, mais une page lourde peut nécessiter un certain temps pour s'afficher.</p> <p>Chargement pleine page Charge toutes les pages du fichier en mémoire avant de commencer à les afficher. Le chargement initial nécessite un certain temps, mais vous pouvez parcourir les pages rapidement une fois l'opération terminée. Si un fichier est trop volumineux, il se peut que toutes les pages ne soient pas chargées.</p>
8	Sortie.

6 Commandez l'écoute en utilisant les menus suivants.

- Appuyez sur **Page** pour retourner à la page précédente ou accéder à la page suivante.
- Appuyez sur **VOL** pour un zoom avant ou arrière.
- 1. Appuyez sur **Menu**.
- 2. Appuyez sur les **boutons de navigation** pour accéder à Aller à la page ou accédez à **Zoom** et appuyez sur \wedge .

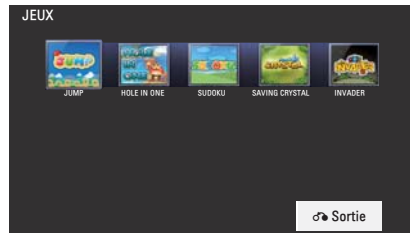


Option	Description
Aller à la page	Accéder à une page particulière. Appuyez sur les boutons de navigation ou numériques pour sélectionner la page puis sur OK.
Zoom	Zoom avant ou arrière. Appuyez sur les boutons de navigation pour sélectionner la page souhaitée puis validez avec OK. * * Cette fonction est également accessible par le bouton Vol .
Masquer	Fermer le menu. <ul style="list-style-type: none"> • Pour réafficher le menu pendant la projection en plein écran, appuyez sur MENU.

JOUER

Permet d'utiliser les jeux installés sur le projecteur.

- 1 Appuyez sur Menu pour accéder au **menu**.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour accéder au menu **JEUX** puis appuyez sur **OK**.











- 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **BACK**.

PERSONNALISATION DES REGLAGES

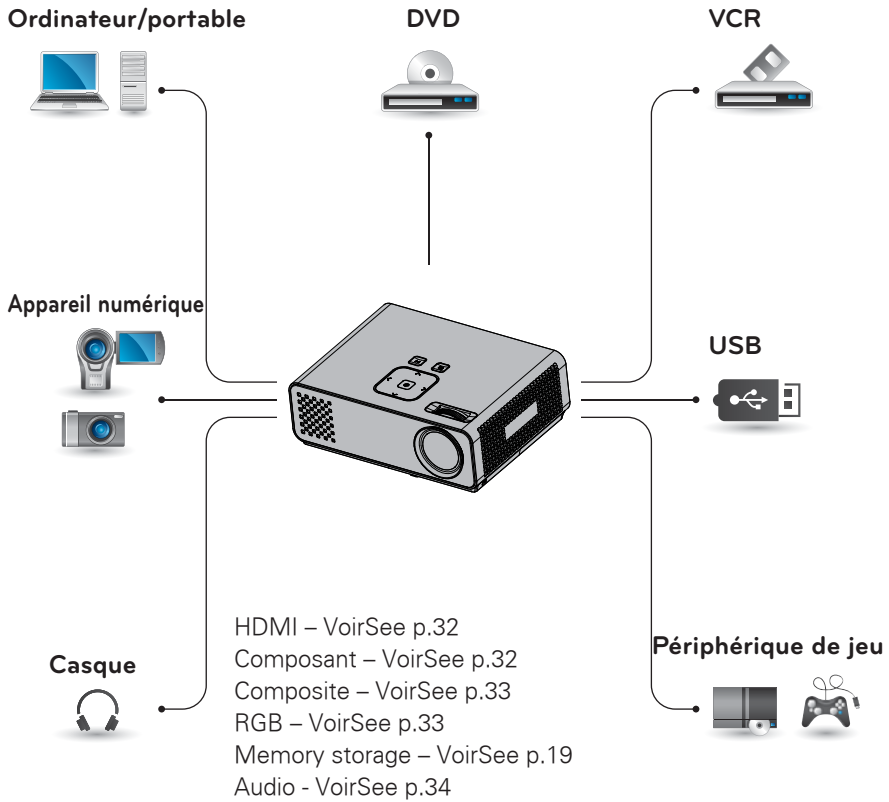
Menu INSTALLATION

- 1 Appuyez sur **Menu** pour accéder au menu.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'un des menus suivants, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le réglage ou l'option souhaité, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK**.

Menu		Description
	IMAGE	Règle la qualité de l'image ou l'effet spécial.
	Écran	Règle le mode d'affichage, la taille ou la correction trapézoïdale.
	SON	Régler la qualité et le volume du son, ainsi que les effets spéciaux.
	HEURE	Définition de la fonctionnalité de l'indicateur de durée.
	OPTION	Personnalise les réglages généraux.
	SOURCE	Sélectionne la source souhaitée.
	MES MÉDIAS	Donne accès aux listes de photos, titres musicaux ou films et permet de parcourir les fichiers.
	JEUX	Permet d'utiliser les jeux installés sur le projecteur.

RACCORDEMENTS

Branchez les différents périphériques externes aux connecteurs du projecteur.

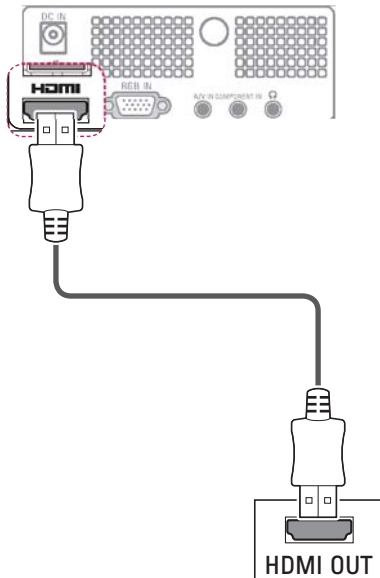


Raccordement d'un récepteur HD, d'un lecteur de DVD ou d'un VCR

Raccordez un récepteur HD, un lecteur de DVD ou un VCR au projecteur et sélectionnez le mode d'entrée correspondant.

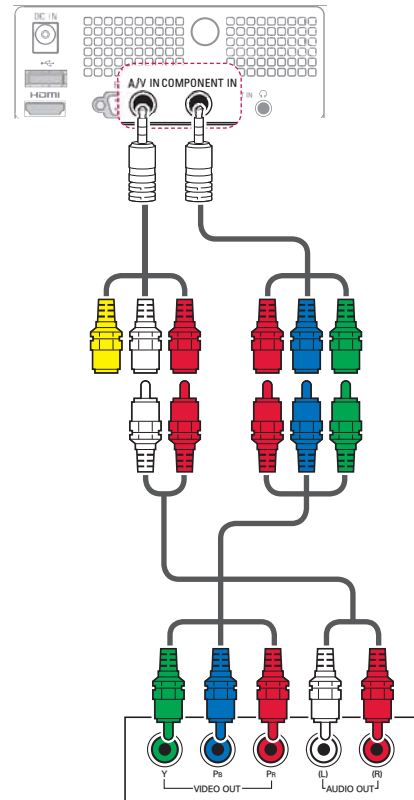
Connexion HDMI

Ce raccordement transmet les signaux numériques vidéo et audio d'un appareil externe au projecteur. Raccordez l'appareil externe au projecteur avec le câble HDMI, tel qu'illustré ci-dessous.



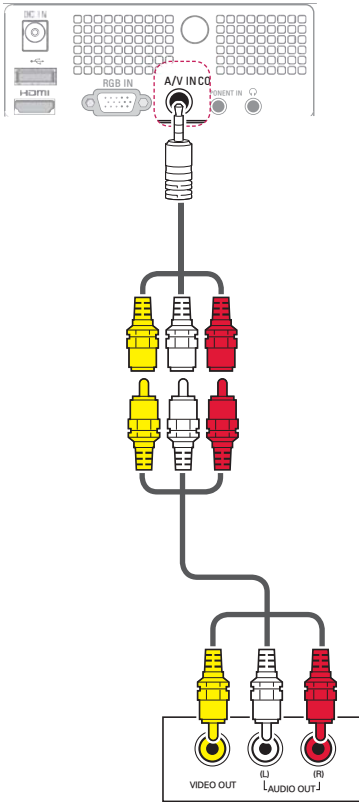
Raccordement de composante

Ce raccordement transmet les signaux vidéo et audio analogiques d'un appareil externe au projecteur. Raccordez l'appareil externe au projecteur avec le câble de composante, tel qu'illustré ci-dessous.



Connexion composite

Ce raccordement transmet les signaux vidéo et audio analogiques d'un appareil externe au projecteur. Raccordez l'appareil externe au projecteur avec le câble composite, tel qu'illustré ci-dessous.

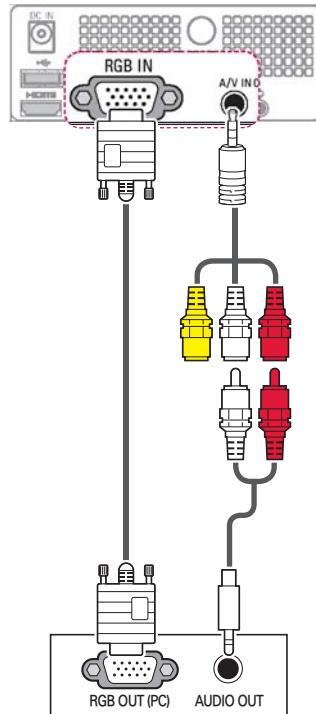


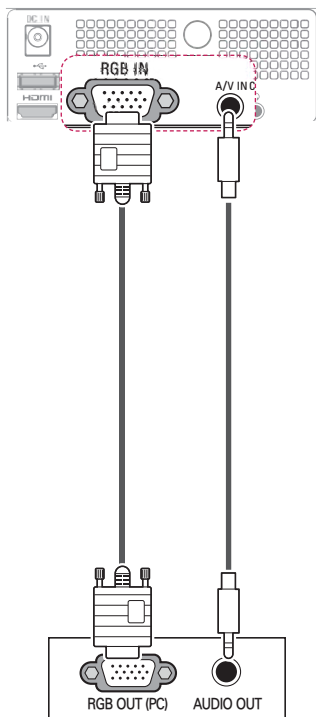
Raccordement à un PC

Ce projecteur reconnaît la fonction Plug & Play. Un PC reconnaît automatiquement le projecteur et ne nécessite pas de pilote.

RGB Connexion

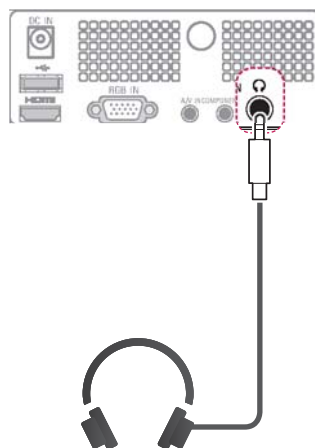
Ce raccordement transmet le signal vidéo analogique du PC au projecteur. Raccordez le PC au projecteur avec le câble D-sub 15 broches, tel qu'illustré ci-dessous. Pour transmettre un signal audio, branchez un câble audio tripolaire entre le PC et le projecteur.





Raccordement à un casque

L'écoute peut s'effectuer sur un casque.



ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement votre projecteur afin de préserver les performances et de prolonger au maximum la durée de vie du produit.

Nettoyage du projecteur

Nettoyage de l'objectif

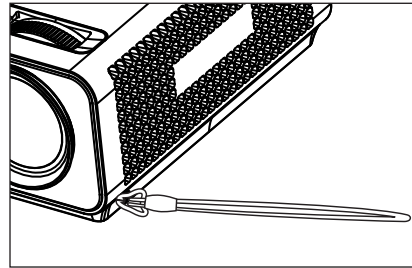
Pour l'extérieur, utilisez une bombe d'air comprimé ou le chiffon fourni avec le produit. Pour l'objectif, utilisez exclusivement une bombe d'air comprimé ou un produit de nettoyage recommandé. Pour nettoyer l'objectif, appliquez une petite quantité de produit sur un tampon ou un chiffon doux puis frottez la lentille. Attention : ne vaporisez pas de liquide directement sur l'objectif, car il risquerait de pénétrer dans l'appareil.

Nettoyage du boîtier du projecteur

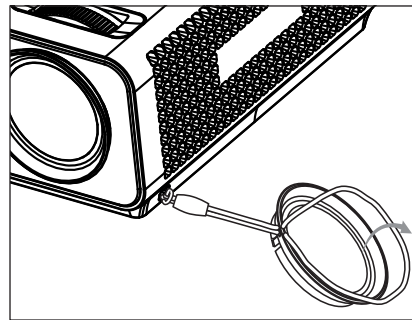
Pour nettoyer le boîtier du projecteur, commencez par débrancher le cordon d'alimentation. Pour éliminer la saleté ou la poussière, essuyez le boîtier avec le chiffon fourni. Pour éliminer la saleté ou la poussière qui se trouve sur l'objectif, utilisez le chiffon fourni. N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de solvant ou de détergent chimique, car ils risqueraient de déformer ou de décolorer le boîtier.

Fixation du capuchon de l'objectif


- 1 Préparez le capuchon et la sangle fournis comme accessoires.
- 2 Insérez l'extrémité de la sangle dans l'ouverture prévue à cet effet au bas de l'objectif du projecteur.



- 3 Fixez la sangle à l'orifice du capuchon de la lentille puis faites passer celui-ci par le noeud coulant formé avec la sangle.



CARACTERISTIQUES

MODELE	HW300G(HW300G-JE) HW301G(HW301G-JE)	
Résolution (pixels)	1280 (horizontale) × 800 (verticale)	
Rapport largeur-hauteur	16:10 (horizontale:verticale)	
Dimensions de l'écran (mm)	11.623	
Distance de projection (taille de l'écran)	0.59 m - 3.00 m (50,8 cm - 254,0 cm)	
Décentrement de projection	100 %	
Distance de télécommande	6 m	
Video compatibility	NTSC/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60	
Transformateur CA/CC	19.5 V  , 5.64 A	
Sortie audio	1 W + 1 W	
Hauteur (mm)	54,0 (sans pied), 57,0 (avec pied)	
Largeur (mm)	160.0	
Longueur (mm)	119.5	
Poids (g)	780	
Périphérique USB	5 V, 0,5 A (maxi)	
Conditions de fonctionnement	Température	
	En fonctionnement	0°C - 40°C
	Entreposage et transport	-20°C - 60°C
	Humidité (relative)	
	En fonctionnement	0 % - 80%
	Hors fonctionnement	0 % - 85%

Mode RGB-PC pris en charge

Format	Fréq. verticale (Hz)	Fréq. horizontale (kHz)
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
800X600	60.310	37.879
1024X768	60.000	48.363
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1280X800	60.000	49.680
1360X768	60.015	47.712
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

- Si le projecteur ne reconnaît pas le signal entrant, le message "Format invalide" s'affiche.
- Le projecteur reconnaît le type DDC1/2B comme étant Plug & Play. (Reconnaissance automatique de l'écran du PC)
- Signaux de synchronisation avec PC pris en charge : Synchronisation de type séparé.
- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, la carte graphique du PC doit être réglée sur 1280x800.

LICENCE OPEN SOURCE

Pour obtenir le code source dans le cadre d'une licence open source GPL, LGPL, MPL ou autre pour ce produit, rendez-vous sur <http://opensource.lge.com>.

Outre le code source, il est possible de télécharger les conditions d'exploitation de la licence, les conditions de garantie et les avis sur les droits d'auteur.



Le modèle et le numéro de série du projecteur se trouvent à l'arrière ou sur un côté du projecteur. Notez-le ci-dessous pour le cas où vous devriez faire appel au SAV.

MODEL _____

SERIAL _____



إن طراز جهاز العرض ورقمه التسلسلي موجودان في الجهة الخلفية من جهاز العرض أو على أحد جانبيه. قم بتدوينهما أدناه في حال احتجت إلى أي خدمة.

الطراز

الرقم التسلسلي

ترخيص مفتوح المصدر

للحصول على رمز المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، التي يحتوي عليها هذا المنتج، قم بزيارة <http://opensource.lge.com>.

إضافة إلى رمز المصدر، تتوفر للتنزيل جميع شروط التراخيص و ضمانات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق الطبع والنشر.

وضع RGB-PC المعتمد

التردد الأفقي (كيلو هرتز)	التردد الراسي (هرتز)	التنسيق
640X350	70.090	31.468
720X400	70.080	31.469
640X480	59.940	31.469
800X600	60.310	37.879
1024X768	60.000	48.363
1152X864	60.053	54.348
1280X768	59.870	47.776
1280X800	60.000	49.680
1360X768	60.015	47.712
1280X1024	60.020	63.981
1400X1050	59.979	65.317
1680X1050	60.000	65.300

- إذا لم يكن جهاز العرض يدعم إشارة الإدخال، فستظهر الرسالة "Invalid format" (تنسيق غير صالح) على الشاشة.
- يدعم جهاز العرض النوع DDC1/2B كوظيفة Plug & Play (التوصيل والتشغيل). (التعرف التلقائي على شاشة الكمبيوتر)
- أنواع إشارات تزامن الكمبيوتر المعتمدة: نوع التزامن بمعدل الفصل.
- للحصول على أفضل جودة للصورة، قم بضبط بطاقة رسومات الكمبيوتر إلى 1280×800.

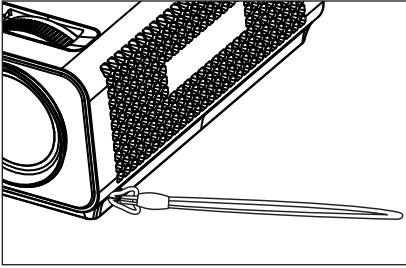
المواصفات

الطراز	HW300G(HW300G-JE) HW301G(HW301G-JE)	
الاستبانة (بكسل)	1280 (أفقي) × 800 (عمودي)	
النسبة	16:10 (أفقي: عمودي)	
حجم اللوحة (مم)	11.623	
مسافة العرض (حجم الشاشة)	0.59 م - 3.00 م (50.8 سم - 254.0 سم)	
معادلة الإسقاط	100 %	
مسافة التحكم عن بُعد	6 أمتار	
توافق الفيديو	NTSC/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60	
محول التيار المتردد-المستمر	19.5 فولت، 5.64 A	
إخراج الصوت	1 واط + 1 واط	
الارتفاع (مم)	54.0 (من دون قدم)، 57.0 (من دون قدم)	
العرض (مم)	160.0	
الطول (مم)	119.5	
الوزن (جم)	780	
جهاز USB	5 فولت، 0.5 أمبير (الحَدِّ الأقصى)	
ظروف التشغيل	درجة الحرارة	
	أثناء التشغيل	0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية
	أثناء التخزين والنقل	-20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية
	الرطوبة (المعدل النسبي)	
	أثناء التشغيل	0 % - 80 %
	أثناء عدم التشغيل	0 % - 85 %

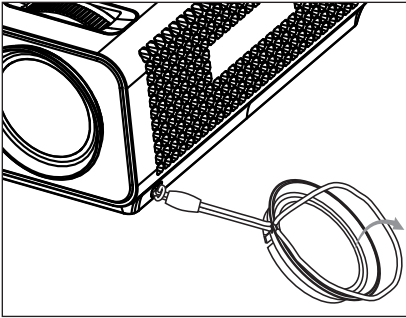
الصيانة

كيفية تثبيت غطاء العدسة

- 1 تجهز غطاء العدسة والرباط الموفرين مع الملحقات.
- 2 أدخل الطرف غير المعقود من الرباط في الفتحة الموجودة بالجزء السفلي من قسم العدسة من جهاز العرض.



- 3 ثبت الرباط الموجود بفتحة جهاز العرض في فتحة غطاء العدسة، ثم مرر غطاء العدسة من خلال عروة الرباط.



قم بتحديث جهاز العرض ونظفه بانتظام للإبقاء على أفضل أداء ولتتمديد العمر الافتراضي للمنتج.

تنظيف جهاز العرض

تنظيف العدسة

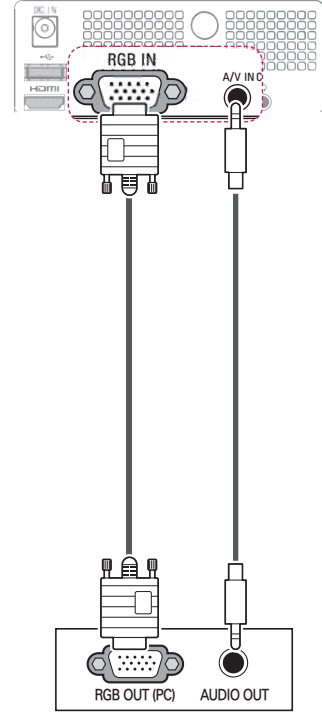
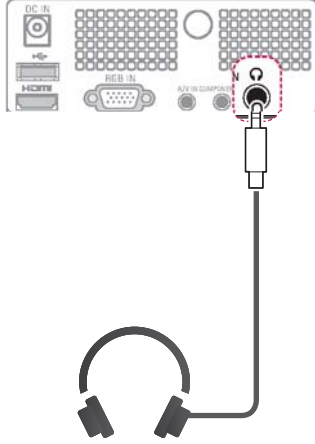
استخدم رذاذ أو قطعة قماش لتنظيف هيكل الجهاز الخارجي المزود مع المنتج لتنظيفه بلطف. يرجى استخدام عيوة رش أو أي مواد موصى بها لتنظيف العدسة. للقيام بذلك، ضع كمية قليلة من مسحوق التنظيف على فوطة أو قطعة قماش ناعمة وقم بمسح العدسة. توخ الحذر إذ قد يتسرب السائل إلى العدسة في حال رش الرذاذ على العدسة مباشرة.

تنظيف الجسم الخارجي لجهاز العرض

لتنظيف الجسم الخارجي لجهاز العرض، قم أولاً بفصل كابل الطاقة. لإزالة الأوساخ أو الغبار، قم بمسح الهيكل الخارجي بواسطة قطعة القماش المخصصة للتلميع والمزودة مع المنتج. لإزالة الغبار والبقع الموجودة على العدسة، استخدم قطعة القماش المخصصة لهيكل الجهاز الخارجي المزودة مع المنتج. لا تستخدم الكحول أو البنزين أو مرقق الدهان (الثر) أو غيرها من مواد التنظيف إذ قد تتسبب في إتلاف الجسم الخارجي أو محو ألوانه.

توصيل سماعة الرأس

للاستماع إلى الصوت من خلال سماعة الرأس.

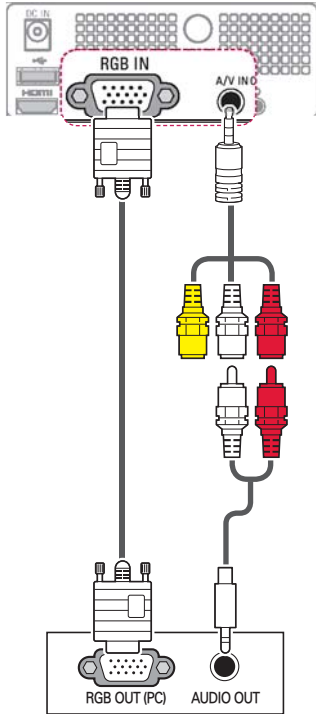


توصيل الجهاز بكمبيوتر

يعتمد جهاز العرض ميزة Plug & Play (التوصيل والتشغيل). عندها يتعرف الكمبيوتر تلقائياً على جهاز العرض ولا يتطلب تثبيت أي برنامج تشغيل.

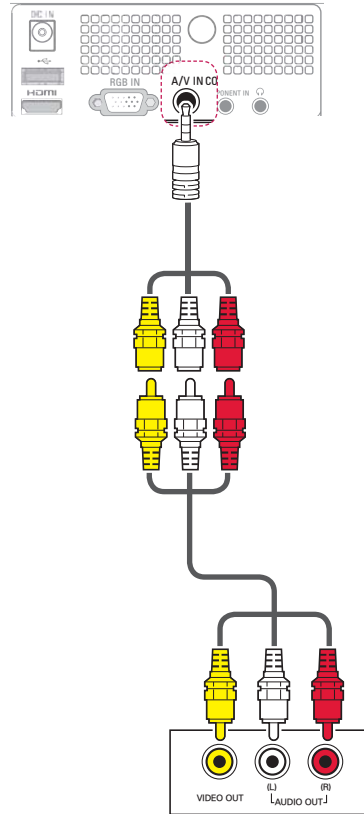
توصيل RGB

لإرسال إشارة الفيديو التناظرية من الكمبيوتر إلى جهاز العرض. قم بتوصيل الكمبيوتر بشاشة العرض باستخدام كابل من نوع D-sub مزود بـ 15 سنّاً كما هو مبين في الصور التالية. لإرسال إشارة صوتية، قم بتوصيل الكمبيوتر بجهاز العرض بواسطة كابل صوت من 3 أقطاب.



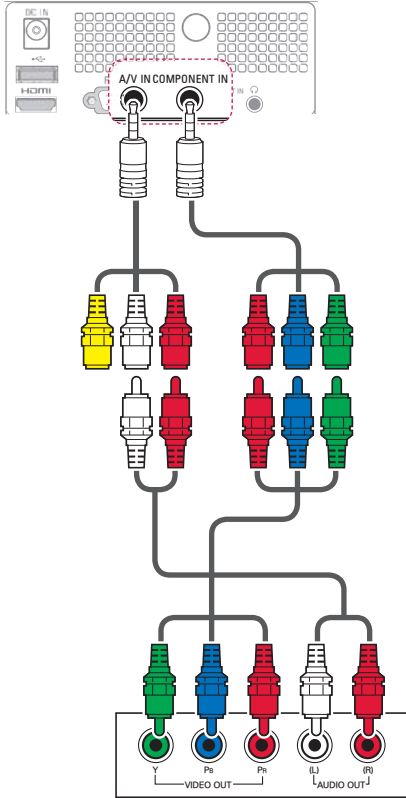
توصيل المركب

لإرسال إشارات الفيديو الرقمي والصوت من جهاز خارجي إلى جهاز العرض. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بجهاز العرض بكابلات المركب كما يظهر في الصورة التالية.



توصيل المكون

لإرسال إشارات الفيديو الرقمي والصوت من جهاز خارجي إلى جهاز العرض. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بجهاز العرض بكابلات المكون كما يظهر في الصورة التالية.

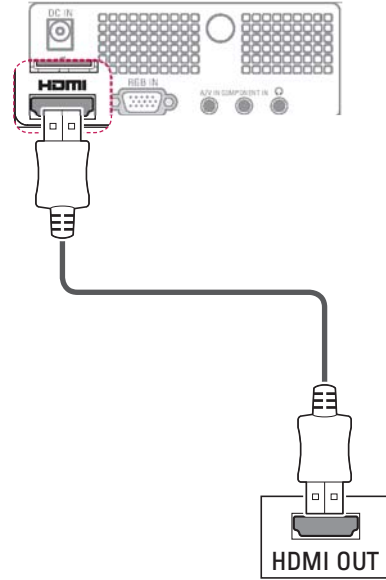


التوصيل بجهاز استقبال ذي دقة عالية أو مشغل أقراص DVD أو جهاز فيديو

قم بتوصيل جهاز استقبال ذي دقة عالية أو مشغل أقراص DVD أو مشغل شرائط VCR بجهاز العرض وحدد وضع الإدخال المناسب.

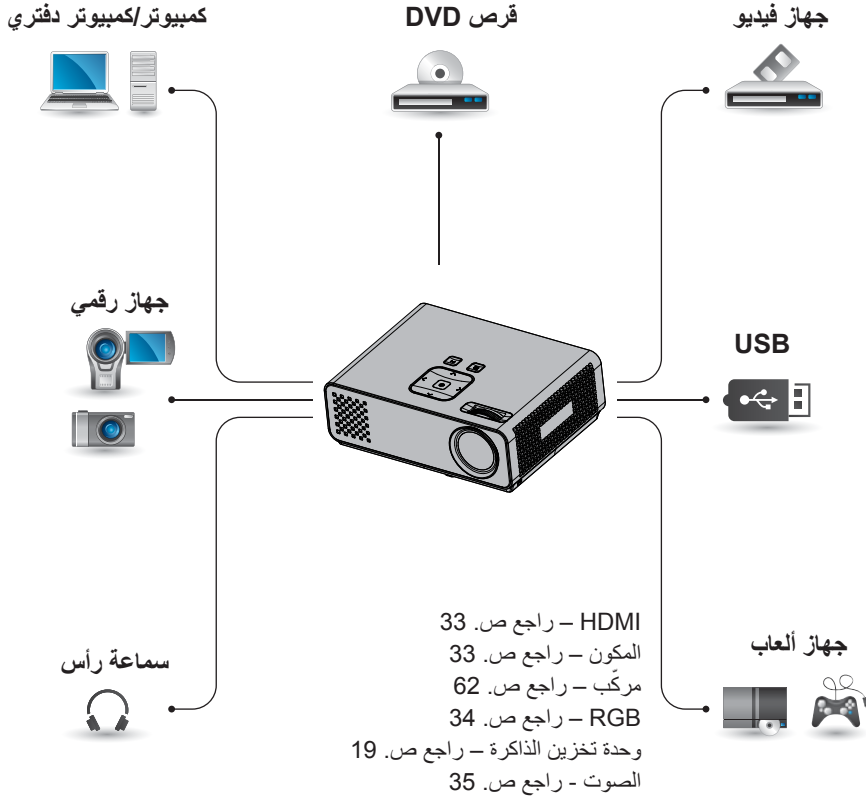
توصيل HDMI

لإرسال إشارات الفيديو الرقمي والصوت من جهاز خارجي إلى جهاز العرض. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بجهاز العرض بكابل HDMI كما يظهر في الصورة التالية.



إجراء توصيلات

قم بتوصيل أجهزة خارجية متعددة بمنافذ جهاز العرض.



تخصيص الضوابط

قائمة الإعداد

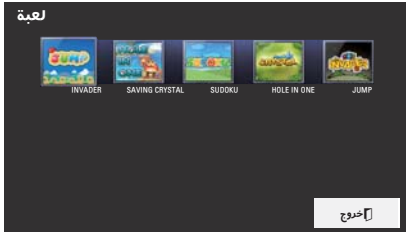
- 1 اضغط **Menu** للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى إحدى القوائم التالية ثم اضغط على **OK**.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الضبط أو الخيار المطلوب ثم اضغط على **OK**.
- 4 عند الانتهاء، اضغط على **OK**.

الوصف	القائمة
لضبط حجم الصورة أو جودتها أو التأثير.	الصورة 
لضبط وضع الشاشة أو حجمها أو keystone.	الشاشة 
لضبط جودة الصوت أو التأثير أو مستوى الصوت.	الصوت 
القائمة ميزة المؤقت.	الوقت 
لتخصيص الضوابط العامة.	الخيارات 
لتحديد مصدر الإدخال المطلوب.	الإدخال 
للوصول إلى قائمة الصور أو ملفات الموسيقى أو الأفلام أو الملفات واستعراض الملفات.	وسائطي 
للاستمتاع بالألعاب المثبتة على جهاز العرض.	اللعبة 

تشغيل اللعبة

تسمح لك بالاستمتاع بالألعاب المثبتة على جهاز العرض.

- 1 اضغط **Menu** للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى اللعبة واضغط على **OK**.



- 3 عند الانتهاء، اضغط على الخروج.

- 6 تحكم بالتشغيل من خلال استخدام الأزرار التالية.
 - اضغط على الصفحة للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.
 - اضغط على مستوى الصوت للتكبير أو التصغير.
 - 1. اضغط على القائمة.
 - 2. اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى انتقل إلى صفحة أو التكبير/التصغير واضغط على 8.



الوصف	الخيار
لانتقال إلى الصفحة المطلوبة. اضغط على أزرار التنقل أو الأرقام وحدد الصفحة التي تريدها ثم اضغط على موافق.	انتقل إلى صفحة
للتكبير أو التصغير. اضغط على أزرار التنقل وحدد الصفحة التي تريدها ثم اضغط على موافق.	Q التكبير/التصغير
لإغلاق القائمة. <ul style="list-style-type: none"> • لعرض القائمة مجددًا على الشاشة بحجمها الكامل، اضغط على الزر MENU لإظهارها. 	إخفاء

عارض الملفات

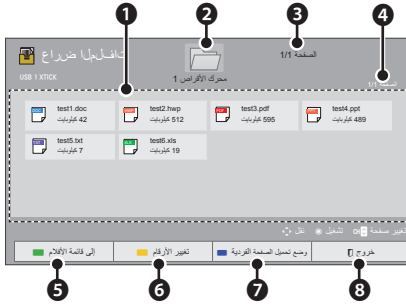
تنسيقات الملفات المعتمدة

الملفات المعتمدة: TXT و PPT و DOC و XLS و PDF و DOCX و PPTX و XLSX و Microsoft Office إصدار 2002 / 2000 / 97 / 2007 / 2003 / Adobe PDF إصدار 1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3 / 1.4

- يقوم عارض الملفات بإعادة محاذاة المستند حيث إنه قد يختلف مظهره عما هو معروض بالكمبيوتر.
- بالنسبة للمستندات التي تتضمن صوراً، قد تبدو الاستبانة متدنية خلال عملية إعادة المحاذاة.
- إذا كان حجم المستند كبيراً أو يحتوي على صفحات عديدة، قد يستغرق التحميل وقتاً طويلاً.
- قد يتم استبدال الخطوط غير المعتمدة بخطوط أخرى.

استعراض عارض الملفات

- 1 قم بتوصيل وحدة تخزين USB.
- 2 اضغط على USB للوصول إلى القائمة الرئيسية.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى عارض الملفات واضغط على OK.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الجهاز المطلوب ثم اضغط على OK.
- 5 اضغط على أزرار التنقل لتحديد الحافظة أو الملف المطلوب واضغط على OK.

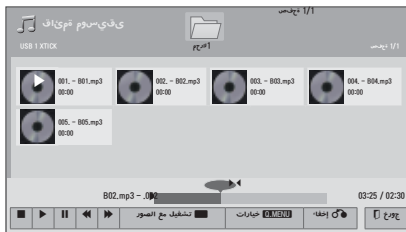


الوصف	الرقم
قائمة المحتويات	1
لانتقال إلى حافظة ذات مستوى أعلى	2
الصفحة الحالية/مجموع صفحات الحافظات	3
الصفحة الحالية/مجموع صفحات المحتويات	4
لانتقال إلى قائمة الأرقام.	5
لتغيير عدد الصور المصغرة المعروضة في الوقت عينه.	6
وضع تحميل الصفحة الفردية عرض صفحة مملوءة بالمحتويات لتحميل كافة صفحات ملف إلى الذاكرة قبل البدء بعرضها. تكون فترة التحميل الأولية طويلة ولكن يمكنك التنقل عبر الصفحات بسرعة بعد اكتمال التحميل. إذا كان الملف كبيراً جداً، فقد يفشل تحميل الصفحات كلها.	7
وضع تحميل صفحة كاملة	7
الخروج.	8

الوصف	الخيار
يمكن عرض مؤشر يشير إلى الموضع. لإيقاف التشغيل.	<, > ■
للعودة إلى وضع التشغيل العادي. لإيقاف التشغيل مؤقتًا.	▶
لتحديد الأغنية السابقة أو التالية. لبدء تشغيل الأغنيات المحددة ثم الانتقال إلى قائمة الصور.	« » تشغيل مع الصور
قائمة الخيارات المنبثقة.	خيار O.MENU
لإخفاء القائمة الظاهرة على الشاشة. • لعرض القائمة مجددًا على الشاشة بحجمها الكامل، اضغط على الزر OK لإظهارها.	إخفاء 
للعودة إلى قائمة الموسيقى.	الخروج

الوصف	الرقم
الصورة المصغرة الملفات غير العادية	1
الملفات غير المعتمدة	
قائمة المحتويات	2
للانتقال إلى حافظة ذات مستوى أعلى	3
الصفحة الحالية/مجموع صفحات الحافظات	4
الصفحة الحالية/مجموع صفحات المحتويات	5
للانتقال إلى عارض الملفات.	6
لتغيير عدد الصور المصغرة المعروضة في الوقت عينه.	7
8	يتيح لك تمييز ملفات معينة. حدد الملفات التي تريدها ثم اضغط على أزرار الألوان.
تشغيل المميز	اضغط على الأحمر.
تشغيل الأغاني المحددة	اضغط على الأخضر.
تمييز الكل	لتمييز جميع الملفات في الحافظة.
إلغاء تحديد الكل	اضغط على الأصفر.
إلغاء تمييز جميع الملفات المميزة	اضغط على الأزرق.
الخروج من وضع التحديد	للدخول إلى وضع التحديد أو للخروج منه.
الخروج.	9

6 تحكم بالتشغيل من خلال استخدام الأزرار التالية.



قائمة الموسيقى

* يمكنك استخدام قائمة قيسوملا تمناق لتشغيل ملفات بتنسيق MP3 من وحدة تخزين USB.

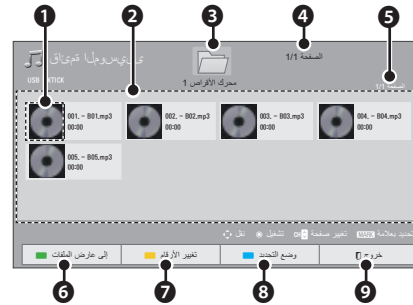
تنسيقات ملفات الموسيقى المعتمدة

ملفات الموسيقى المدعومة (*MP3)
نطاق معدل البت 32 كيلوبت لكل ثانية إلى 320 كيلوبت لكل ثانية

- معدل تحليل MPEG1 الطبقة 3 : 32 كيلو هرتز، 44.1 كيلو هرتز، 48 كيلو هرتز
- معدل تحليل MPEG2 الطبقة 3 : 16 كيلو هرتز، 22.05 كيلو هرتز، 24 كيلو هرتز

استعراض قائمة الموسيقى

- 1 قم بتوصيل وحدة تخزين USB.
- 2 اضغط على USB للوصول إلى القائمة الرئيسية.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى قائمة الموسيقى واضغط على OK.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الجهاز المطلوب ثم اضغط على OK.
- 5 اضغط على أزرار التنقل لتحديد الحافظة أو الملف المطلوب واضغط على OK.

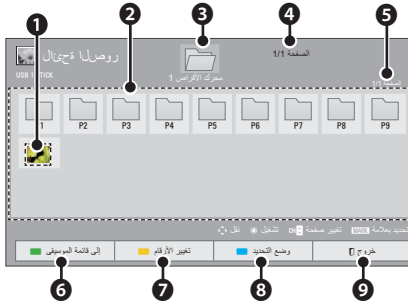


الوصف	الخيار
إخفاء القائمة الظاهرة على الشاشة بحجمها الكامل. • لعرض القائمة مجدداً على الشاشة بحجمها الكامل، اضغط على الزر OK لإظهارها.	إخفاء
للعودة إلى قائمة الصور.	الخروج

6 تتوفر الخيارات التالية أثناء عرض الصور.



الوصف	الخيار
لتحديد الصورة السابقة أو التالية.	← / →
لعرض الصور المحددة خلال عرض الشرائح. في حال لم يتم تحديد أي صورة، تعرض كل الصور في الحافظة الحالية خلال عرض الشرائح. • اضبط الفاصل الزمني لعرض الشرائح في قائمة الخيارات - ضبط عرض الصورة.	عرض الشرائح
للاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الصور بحجمها الكامل. • اضبط جهاز موسيقى الخلفية والألبوم في قائمة الخيارات - ضبط عرض الصورة.	موسيقى الخلفية
لتدوير الصور. • لتدوير الصور بمعدل 90 أو 180 أو 270 أو 360 درجة في اتجاه عقارب الساعة. • لا يمكن تدوير الصور إن تجاوز عرضها ارتفاع مستوى الاستبانة المعتمد المتاح.	تدوير
لعرض الصورة في الوضع الكامل أو الوضع الأصلي.	إظهار
قائمة الخيارات المنبثقة. راجع "الخيارات للوحة الصور".	Q.MENU الخيارات



الوصف	الرقم
الصورة المصغرة الملفات غير العادية	1
الملفات غير المعتمدة	
قائمة المحتويات	2
لانتقال إلى حافظة ذات مستوى أعلى	3
الصفحة الحالية/مجموع صفحات الحافظات	4
الصفحة الحالية/مجموع صفحات المحتويات	5
لانتقال إلى قائمة الموسيقى.	6
لتغيير عدد الصور المصغرة المعروضة في الوقت عينه.	7
يتيح لك تمييز ملفات معينة. حدد الملفات التي تريدها ثم اضغط على أزرار الألوان.	8
عرض المحددة بعلامة	
تحديد الكل	
إلغاء تحديد الكل	
الخروج من وضع التحديد	
الخروج.	9

لائحة الصور

* يمكن لجهاز العرض تشغيل ملفات الصور JPEG.

تنسيقات ملفات الصور المعتمدة

دعم ملفات الصور (JPEG.*)
الخط الأساسي: 64 بكسل (عرض) × 64 بكسل (ارتفاع) إلى 15360 بكسل (عرض) × 8640 بكسل (ارتفاع)
التقدمي: 64 بكسل (عرض) × 64 بكسل (ارتفاع) إلى 1920 بكسل (عرض) × 1440 بكسل (ارتفاع)

- يمكنك تشغيل ملفات JPEG فقط.
- يتم عرض الملفات غير المدعومة في شكل الرمز المحدد مسبقاً.
- قد تتلقى رسالة خطأ للملفات التالفة أو تنسيقات الملفات التي لا يمكن تشغيلها بشكل صحيح.
- قد لا يتم عرض ملفات الصور التالفة بشكل صحيح.
- قد يستغرق بعض الوقت عرض الصور ذات الاستبانة عالية في وضع ملء الشاشة.

استعراض قائمة الصور

- 1 قم بتوصيل وحدة تخزين USB.
- 2 اضغط على USB للوصول إلى قائمة الرئيسية.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى قائمة الصور واضغط على OK.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الجهاز المطلوب ثم اضغط على OK.
- 5 اضغط على أزرار التنقل لتحديد الحافظة أو الملف المطلوب واضغط على OK.

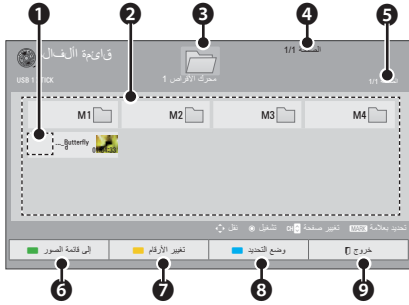
6 تشغيل الفيديو عبر استخدام القوائم/الأزرار التالية.



الوصف	الزر
للانتقال إلى إطار محدد للأمام أو الخلف أثناء تشغيل أحد مقاطع الفيديو. يمكن رؤية مؤشر يشير إلى الموضع على الشاشة. ولكنها قد لا تعمل بشكل صحيح في بعض ملفات الأفلام.	<, >
لإيقاف مشغل الوسائط للرجوع إلى قائمة الأفلام	■
للعودة إلى وضع التشغيل العادي.	▶
لإيقاف مشغل الوسائط مؤقتاً. إذا لم يتم الضغط على أي من أزرار وحدة التحكم عن بُعد لمدة 10 دقائق بعد الإيقاف المؤقت، فسيرجع جهاز العرض إلى حالة التشغيل.	
و للعرض بالحركة البطيئة.	
لتحديد السرعة المطلوبة: x2، x4، x8، x16، x32 (للخلف/للأمام).	« »
قائمة الخيارات المنبثقة. راجع "Options for Movie List".	Ⓞ.MENU
لإخفاء القائمة الظاهرة على الشاشة. لعرض القائمة من جديد، اضغط على OK.	Ⓞ
للعودة إلى قائمة الأفلام.	الخروج

استعراض قائمة الأفلام

تشغيل ملفات الفيديو على الشاشة. تسمح شاشتك بعرض ملفات فيديو من وحدة تخزين USB.



- 1 قم بتوصيل وحدة تخزين USB.
- 2 اضغط على **USB** للوصول إلى القائمة الرئيسية.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى قائمة الأفلام واضغط على **OK**.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الجهاز المطلوب ثم اضغط على **OK**.
- 5 اضغط على أزرار التنقل لتحديد الحافظة أو الملف المطلوب واضغط على **OK**.

الوصف	الرقم
الصورة المصغرة	1
الملفات غير العادية	5
الملفات غير المعتمدة	5
قائمة المحتويات	2
للانتقال إلى حافظة ذات مستوى أعلى	3
الصفحة الحالية/مجموع صفحات الحافظات	4
الصفحة الحالية/مجموع صفحات المحتويات	5
للانتقال إلى قائمة الصور.	6
لتغيير عدد الصور المصغرة المعروضة في الوقت عينه.	7
لتمييز ملفات معينة. حدد الملفات التي تريدها ثم اضغط على أزرار الألوان.	8
تشغيل المميز	اضغط على الأحمر. لتشغيل ملف الموسيقى المحدد أولاً.
تحديد الكل	اضغط على الأخضر. لتمييز جميع الملفات في الحافظة.
إلغاء تحديد الكل	اضغط على الأصفر. لإلغاء تمييز جميع الملفات المميزة.
الخروج من وضع التحديد	اضغط على الأزرق. للدخول إلى وضع التحديد أو للخروج منه.
الخروج.	9

وضع DivX المعتمد

الشرح	دعم ملف التعريف/المستوى	برنامج فك التشفير	الصوت/ الفيديو	امتدادات الملفات
يتم دعم عمليات البث المتوافقة مع معيار SMPTE 421M VC-1 فقط.	Advanced Profile @ Level 3 (مثال 60 720p ، 1080i 60)	VC-1 Advanced Profile	الفيديو	asf. wmv.
	Simple Profile@Medium Level (مثال QVGA ، CIF) ، Main Profile@High Level (مثال 1080p30)	VC-1 Simple and Main Profiles		
		WMA Standard	الصوت	
		WMA 9 Professional		
لا يتم دعم تعويض الصور المتحركة الشامل أو تقدير الصور المتحركة بصيغة الربع بكسل. لا يتم دعم عمليات البث التي تستخدم هذه الصيغة.	(720p/1080i)Advanced Simple Profile	DivX3.11	الفيديو	divx. avi.
		DivX4 DivX5 DivX6 XVID		
		H.264 / AVC		
	Main Profile@ Level 4.1 ، High Profile@ Level 4.1 (مثال 1080i60 ، 720p60)	MPEG-1 Layer I ، II MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital	الصوت	
	Main Profile @Level 4.1 ، High Profile @Level 4.1 (مثال 1080i 60 ، 720p 60)	H.264 /AVC	الفيديو	mp4. m4v.
لا يتم دعم تعويض الصور المتحركة الشامل أو تقدير الصور المتحركة بصيغة الربع بكسل. لا يتم دعم عمليات البث التي تستخدم هذه الصيغة.	Advanced Simple Profile (مثال 720p/1080i)	MPEG-4 Part 2	الصوت	
	HE-AAC و AAC-LC	AAC		
يتم تشفير معظم محتويات MKV المتوفرة من خلال برنامج التشفير x264 مفتوح المصدر.	Main Profile @Level 4.1 ، High Profile @Level 4.1 (مثال 1080p 30 ، 1080i 60 ، 720p 60)	H.264 /AVC	الفيديو	mkv.
	HE-AAC و HE-AAC-LC	HE-AAC	الصوت	
		Dolby Digital	الفيديو	ts. trp. tp.
	Main Profile @Level 4.1 ، High Profile @Level 4.1 (مثال 1080i 60 ، 720p 60)	H.264 /AVC		
يتم دعم عمليات البث المتوافقة مع معيار SMPTE 421M VC-1 فقط.	Main Profile@High Level (مثال 1080i60 ، 720p60)	MPEG-2	الفيديو	
	Simple Profile@Medium Level (مثال QVGA ، CIF) ، Main Profile@High Level (مثال 1080p30) ، Advanced Profile@Level3 (مثال 1080i60 ، 720p60)	VC-1		
		II ، MPEG-1 Layer I MPEG-1 Layer III (MP3) Dolby Digital	الصوت	
	HE-AAC و AAC-LC	AAC	الفيديو	vob.
عمليات التشغيل الفوري المتوافقة والمهياة على نحو سليم فقط لـ ES أو PS أو TS	Main Profile@High Level (مثال 1080i60 ، 720p60)	MPEG-1 MPEG-2	الفيديو	mpg. mpeg. mpe.
		Dolby Digital II ، MPEG-1 Layer I DVD-LPCM	الصوت	
		MPEG-1 Layer I ، II	الصوت	

نطاق معدل البث في نطاق 32 كيلوبت لكل ثانية إلى 320 كيلوبت لكل ثانية (MP3)

تنسيق الترجمة : *.smi*/srt./sub.*/(MicroDVD, SubViewer1.0/2.0)sub.*/(TMPlayer)ass.*/.ssa*/.txt.*/(PowerDivX)psb.*/

قائمة الأفلام

* يتم تنشيط قائمة الأفلام عند اكتشاف جهاز USB. تستخدم عند تشغيل ملفات الأفلام على جهاز العرض.

تلميحات حول تشغيل ملفات الفيديو

- قد لا تعمل بعض الترجمات التي أنشأها المستخدم بشكلٍ صحيح.
- لا يتم دعم بعض الحروف الخاصة في الترجمات.
- لا يتم اعتماد علامات HTML في الترجمات.
- ينبغي ترتيب معلومات الوقت المضمنة في ملف ترجمة خارجي بشكل تصاعدي حتى يمكن تشغيلها.
- تغيير الخط واللون في الترجمات غير معتمد.
- الترجمات إلى لغات غير اللغة المحددة غير معتمدة.
- قد لا يتم تشغيل ملفات الفيديو مع ملفات ترجمة بحجم 1 ميجابايت أو أكثر بشكل صحيح.
- قد تحدث بعض الأعطال المؤقتة بالشاشة (توقف الصورة أو زيادة سرعة التشغيل، وما إلى ذلك) عند تغيير لغة الصوت.
- قد لا يتم تشغيل ملف الفيديو التالف بصورة صحيحة، أو قد تكون بعض الوظائف غير متاحة للاستخدام.
- قد لا يتم تشغيل ملفات الفيديو التي تمت صياغتها باستخدام أجهزة تشفير فيديو بشكل صحيح.
- في حالة عدم وجود مساحات بينية في هيكل الفيديو والصوت الخاص بالملف المسجل، فلن يتم تشغيل الملف بصورة صحيحة.
- قد لا تعمل ملفات الفيديو التي تزيد استبانته عن أقصى معدل استبانة معتمد لكل إطار بشكل صحيح.
- قد لا تعمل ملفات الفيديو المختلفة عن الأنواع والتنسيقات المحددة بشكل صحيح.
- ملف الفيلم المرمز من قبل تقنية GMC (وهي اختصار لتعويض الصور المتحركة الشامل) و Qpel (تقدير الصور المتحركة رباعي البكسل) غير معتمد.
- يمكن دعم 10000 كتلة متزامنة فقط داخل ملف الترجمة.
- لا تضمن التشغيل السلس لملفات التعريف المرزمة بالمستوى 4.1 أو أعلى في H.264/AVC.
- برنامج فك التشفير الصوتي DTS Audio غير معتمد.
- لا يتم دعم تشغيل ملف الفيديو الذي يزيد حجمه عن 30 جيجابايت.
- قد لا يتم تشغيل الفيديو عبر اتصال USB الذي لا يعتمد السرعة العالية بشكل صحيح.
- يجب وضع ملف الفيديو وملف الترجمة المقترن به في الحافظة نفسها. يجب أن يتطابق اسم ملف الفيديو وملف الترجمة المقترن به حتى يمكن تشغيله.
- عند مشاهدة فيلم باستخدام وظيفة قائمة الأفلام، لا يتم دعم إعداد المستخدم لكل وضع صورة.
- لا يعتمد وضع الدورة ووظائف أخرى غير ► في حال لم تكن ملفات الفيديو مزودة بمعلومات الفهرس.
- عند تشغيل ملف فيديو باستخدام شبكة، يقتصر وضع الدورة على السرعة المضاعفة.
- قد يتعذر تشغيل ملفات الفيديو التي تحتوي أسماؤها على حروف خاصة.

تلميحات حول استخدام وحدات تخزين USB

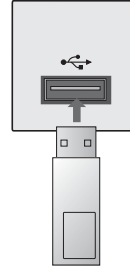
- يمكن التعرف فقط على وحدة تخزين USB.
- لا يتم اعتماد موزعات USB.
- قد لا يتم التعرف على وحدة تخزين USB التي تستخدم برنامج التشغيل الخاص بها.
- تعتمد سرعة التعرف على وحدة USB التخزين على كل جهاز.
- يرجى عدم إيقاف تشغيل جهاز العرض أو فصل جهاز USB أثناء عمل وحدة تخزين USB. عند فصل أو إزالة هذا الجهاز فجأة، قد تتلف الملفات المخزنة أو تتضرر وحدة تخزين USB.
- يرجى عدم توصيل وحدة تخزين USB التي تم تشغيلها بطريقة مصنعة على الكمبيوتر. قد تتسبب الوحدة بعدم عمل المنتج بشكل صحيح أو تعذر تشغيله. لا تنس أبداً استخدام وحدة تخزين USB التي تحتوي على ملفات موسيقى أو ملفات صور أو ملفات أفلام أو ملفات نصوص عادية فقط.
- يرجى استخدام وحدة تخزين USB فقط تمت تهيئتها بنظام الملفات FAT16 و FAT32 و NTFS المتوفر مع نظام تشغيل Windows. في حال تمت تهيئة وحدة التخزين من خلال أداة مساعدة مبرمجة مختلفة لا يدعمها نظام تشغيل Windows، فقد لا يتم التعرف عليها.
- يرجى توصيل الطاقة إلى وحدة تخزين USB التي تتطلب طاقة خارجية. إذا تعذر ذلك، فلن يتم التعرف على الجهاز.
- يرجى توصيل وحدة تخزين USB بكابل متوفر من الجهة المصنعة لوحدة USB. إذا تم توصيلها بكابل من جهة تصنيع أخرى غير جهة تصنيع وحدة USB، أو بكابل طويل جداً، فقد لا يتم التعرف على الوحدة.
- قد لا يتم دعم بعض وحدات التخزين USB أو تشغيلها بشكل سلس.
- لن يتم عرض اسم حافظة أو ملف أو التعرف عليه إذا كان طويلاً بشكل زائد.
- إن طريقة هيكلية ملفات وحدة تخزين USB مماثلة لنظام تشغيل Window XP ويمكن لاسم الملف التعرف على ما يصل إلى 100 حرف إنجليزي.
- يرجى إجراء نسخ احتياطي للملفات المهمة، إذ قد يلحق التلف ببيانات وحدة USB. على المستخدم تحمل مسؤولية إدارة البيانات، وبالتالي لن تشمل كفالة جهة التصنيع البيانات التالفة.
- تبلغ السعة الموصى بها 1 تيرابايت أو أقل لقرص وحدة USB الثابت الخارجي و 32 جيجابايت أو أقل لذاكرة USB. قد لا يعمل أي جهاز بشكل صحيح إذا تجاوزت سعته الحد الموصى به.
- افصل وحدة ذاكرة USB وأعد توصيلها إذا لم تعمل بشكل صحيح.
- إذا لم يعمل قرص USB الثابت الخارجي المزود بوظيفة "Energy Saving"، فأوقف تشغيل القرص الثابت ثم أعد تشغيله ليعمل بشكل صحيح.
- كما يتم دعم وحدات تخزين USB بإصدار أقل من الإصدار USB 2.0. ولكنها قد لا تعمل بشكل صحيح في قائمة الأفلام.

الترفيه

وسائطي

توصيل وحدات تخزين USB

قم بتوصيل وحدات تخزين USB مثل ذاكرة فلاش USB أو قرص ثابت خارجي بجهاز العرض واستخدم ميزات الوسائط المتعددة. قم بتوصيل ذاكرة فلاش USB أو قارئ بطاقات ذاكرة USB بجهاز العرض كما هو موضح في الصورة التالية.



بطاقة ذاكرة USB

لفصل وحدة تخزين USB، احرص على قطع الاتصال بصورة صحيحة لتجنب إلحاق الضرر بجهاز العرض أو الملفات.

- 1 اضغط على **Q.MENU** للوصول إلى القوائم السريعة.
- 2 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى جهاز **USB** واضغط على **OK**.
- 3 افصل وحدة تخزين **USB** فقط بعد ظهور رسالة مفادها أنه يمكن إزالتها بأمان.

ملاحظة

- بعد تحديد **Eject USB**، لا يمكن قراءة بطاقة ذاكرة **USB**. قم بإزالة بطاقة ذاكرة **USB** وقم بتوصيلها مجدداً.

وظيفة الصورة الفارغة

استخدام وظيفة الصورة الفارغة

قد تكون هذه الوظيفة فعالة إذا أردت لفت انتباه المشاهدين خلال العروض أو الاجتماعات أو إعطاء التعليمات.

- 1 اضغط على زر **BLANK** لإيقاف تشغيل الشاشة. يمكنك اختيار لون الخلفية. (راجع "Selecting" "Blank Image")
- 2 اضغط على أي زر لإلغاء وظيفة الصورة الفارغة. لإيقاف عرض صورة على الشاشة مؤقتاً، اضغط على **BLANK**. لا تحجب عدسة جهاز العرض بأي أشياء عندما يكون جهاز العرض قيد التشغيل إذ قد يؤدي ذلك إلى زيادة سخونة تلك الأشياء ومن ثم تشوهها أو تسببها في نشوب حريق.

تحديد صورة فارغة

- 1 اضغط **Menu** للوصول إلى القائمة.
- 2 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الخيارات واضغط على **OK**.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى صورة فارغة واضغط على **OK**.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الضبط أو الخيار المطلوب ثم اضغط على **OK**.
- 5 عند الانتهاء، اضغط على الخروج.

استخدام القائمة السريعة

تخصيص القوائم الأكثر استخداماً.

- 1 اضغط على **Q.MENU** للوصول إلى القوائم السريعة.
- 2 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى إحدى القوائم التالية ثم اضغط على **OK**.

الوصف	القائمة
لتغيير حجم الصورة. (راجع ص. 16)	نسبة العرض إلى الطول
لتغيير وضع الصورة. لضبط سطوع الصورة.	وضع الصورة وضع LED
لضبط جميع ألوان الشاشة	درجة حرارة الألوان
لتحديد ما إذا كنت تريد عرض الترجمة.	الترجمة
يقوم مؤقت النوم بإيقاف تشغيل جهاز العرض في الوقت المحدد مسبقاً	مؤقت النوم
لقلب صورة جهاز العرض نحو الأسفل أو عكسه أفقياً.	وضع PJT
لإخراج جهاز USB . يتم عرض القائمة فقط إذا كان جهاز USB موصولاً.	جهاز USB

- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى الخيار المطلوب.
- 4 عند الانتهاء، اضغط على **Q.MENU**.

استخدام وظيفة Keystone

استخدم هذه الوظيفة عندما لا تكون الشاشة ضمن زاوية مناسبة لجهاز العرض وتكون الصورة شبه مائلة.
استخدم وظيفة **Keystone** فقط عندما لا تستطيع الحصول على أفضل زاوية عند نقل جهاز العرض.

إضافة علامة إدخال

قم بإضافة علامة لمصدر إدخال حتى تتمكن من التعرف بسهولة على الأجهزة المتصلة بكل مصدر إدخال.



- 1 اضغط على **INPUT** للوصول إلى مصادر الإدخال.
- 2 اضغط على أزرق.
- 3 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى أحد مصادر الإدخال.
- 4 اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى إحدى علامات الإدخال.
- 5 عند الانتهاء، اضغط على الخروج.



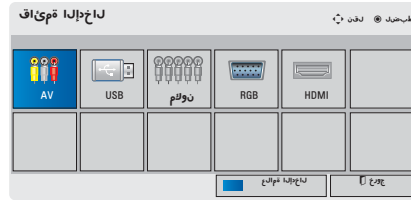
- 1 اضغط على **Key's▲** و **Key's▲** لضبط الشاشة حسب طلبك.
- 2 عند الانتهاء، اضغط على الخروج.
- يمكن ضبط وظيفة **Keystone** بين -40 و40.

استخدام قائمة الإدخالات

استخدام قائمة الإدخالات

- 1 اضغط على **INPUT** للوصول إلى مصادر الإدخال.

- يُعرض الجهاز المتصل على كل مصدر إدخال، يكون إدخال **AV** نشطين دائماً.



- 2 يعمل تحديد إشارة إدخال باستخدام الزر **INPUT** فقط على تغيير جهاز العرض حسب الإدخالات المتصلة. اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى أحد الإدخالات.

استخدام خيارات إضافية

ضبط نسبة العرض إلى الطول

بإمكانك تغيير حجم الصورة لعرض الصورة في حجمها الأمثل من خلال الضغط على **RATIO** أثناء مشاهدة جهاز العرض.

- **4:3**: لإعادة ضبط الصور بالقياس القياسي السابق.



- **تكبير**: لتكبير صورة لاحتوائها ضمن عرض الشاشة. قد لا يظهر أعلى وأسفل الصورة.

- لضبط نسبة التكبير/التصغير، اضغط على < أو >.
- لنقل الصورة ضمن الشاشة، اضغط على \wedge أو \vee .



- **تكبير سينمائي**: لتنسيق الصورة بحسب نسبة العرض السينمائي 2.35:1.

- لتغيير نسبة التكبير السينمائي، اضغط على > أو < عدّل النطاق من 1 إلى 16.
- لنقل تركيز التكبير أو التصغير لأعلى أو لأسفل، اضغط على \wedge أو \vee .



ملاحظة

- إذا قمت بتكبير الصورة أو تصغيرها، فقد تصبح الصورة مشوهة.

ملاحظة

- قد لا تتوفر بعض الخيارات وهذا يتوقف على إشارات الإدخال.
- يمكنك أيضاً تغيير حجم الصورة من خلال الضغط على **Q.MENU** أو **MENU**.

- **ملء الشاشة**: يغير العرض إلى عرض بكامل الشاشة بغض النظر عن النسبة الباعية.



- **16:9**: لإعادة ضبط حجم الصورة لاحتوائها ضمن عرض الشاشة.



- **مسح فقط**: لعرض صور الفيديو في حجمها الأصلي من دون اقتطاع حوافها.



ملاحظة

- إذا حددت مسح فقط، فقد يحدث تشوش عند إحدى حواف الشاشة أو جميعها.

- **ضبط حسب البرنامج**: لعرض الصور بنسبة الطول إلى العرض نفسها كالصورة الأصلية.



مشاهدة جهاز العرض

مشاهدة جهاز العرض

- 1 في وضع الاستعداد، اضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز العرض.
- 2 اضغط على **INPUT** وحدد الإدخال المرغوب.
- 3 تحكّم في جهاز العرض باستخدام الأزرار التالية أثناء مشاهدة التلفاز.

الوصف	الزر
لضبط مستوى الصوت.	VOL - , +
لكتم جميع الأصوات.	MUTE
للوصول إلى القوائم السريعة. (راجع ص. 18)	Q.MENU
لإعادة ضبط حجم صورة.	RATIO
لضبط Keystone. (راجع ص. 17)	Key's

- 4 لإيقاف تشغيل جهاز العرض، اضغط على زر الطاقة.

مشاهدة جهاز العرض

التشغيل للمرة الأولى

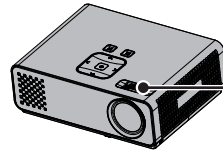
- 1 تأكد من توصيل سلك الطاقة بشكل صحيح.
- 2 بعد الانتظار لفترة وجيزة، اضغط على زر الطاقة الموجود على وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم. (يتم تشغيل الضوء الموجود على لوحة التحكم.)
- اضغط على الزر **INPUT** الموجود على وحدة التحكم عن بُعد لتحديد إشارة الإدخال المطلوبة.
- تحقق من أن غطاء العدسة مفتوح قبل تشغيل الجهاز.
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتخصيص ضوابط جهاز العرض وفق تفضيلاتك.

لتحديد لغة العرض.

اللغة

التركيز وموضع صورة الشاشة

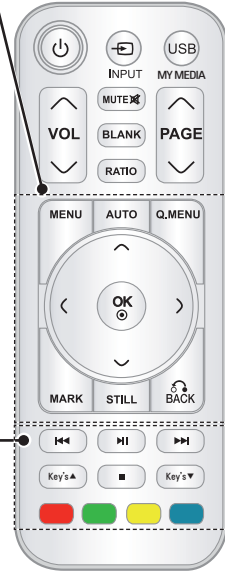
عندما تظهر صورة على الشاشة، تأكد من تركيز ضبط البؤرة لها ومن أنها تتناسب بالشكل الصحيح.



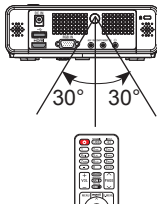
حلقة ضبط التركيز

- لضبط بؤرة الصورة، قم بتدوير حلقة ضبط البؤرة.

- MENU**
للوصول إلى القائمة.
- AUTO**
لضبط تلقائيًا صورة إدخال الكمبيوتر.
- Q.MENU**
للوصول إلى القائمة السريعة.
أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين)
للتمرير عبر القوائم أو الخيارات.
- OK**
لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيدها.
- MARK**
لتحديد قائمة أو خيار.
- STILL**
لتنشيط الصورة المتحركة.
يقوم بوظيفة زر STILL في أي وضع غير DivX.
- BACK**
للمرجع إلى المستوى السابق.
- أزرار التحكم
للتحكم بـ **MY MEDIA** (وسائطي).
- Key's**
لضبط Keystone.
أزرار الألوان
للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم.

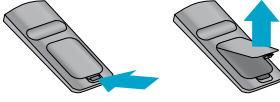


ملاحظة



- النطاق النموذجي لاستخدام وحدة التحكم عن بُعد لا يتجاوز 6 أمتار وبزاوية 60 درجة ضمن نطاق وحدة استقبال الأشعة تحت الحمراء.
- قد يكون نطاق استخدام وحدة التحكم عن بُعد أقل عند توصيل الكبلات بجهاز العرض.
- عند حمل وحدة التحكم عن بُعد في الحقيبة المحمولة، احرص على ألا يتم الضغط على أزرار وحدة التحكم عن بُعد من خلال جهاز العرض أو الكبلات أو المستندات أو أي ملحقات موجودة في الحقيبة. فقد يؤدي ذلك إلى الحد من عمر البطارية بشكل ملحوظ.

وحدة التحكم عن بُعد



ترتكز المواصفات الموجودة في هذا الدليل إلى أزرار وحدة التحكم عن بُعد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام جهاز العرض بشكل صحيح. لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AAA) بحيث يتطابق الطرفان ⊕ و ⊖ مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية. لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بالعكس.



تنبيه

- خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة في مكتب نفايات خاص بإعادة التدوير.
- لا تخطئ بين البطاريات القديمة والبطاريات الجديدة فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بُعد.

POWER
لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله.

INPUT
لتغيير مصدر الإدخال.

USB/MY MEDIA
للوصول إلى **MY MEDIA** (وسائطي).

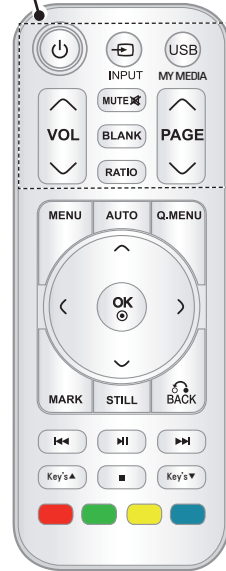
VOL
لضبط مستوى الصوت.

MUTE
لكتم جميع الأصوات

BLANK
لتشغيل شاشة جهاز العرض أو إيقاف تشغيله.

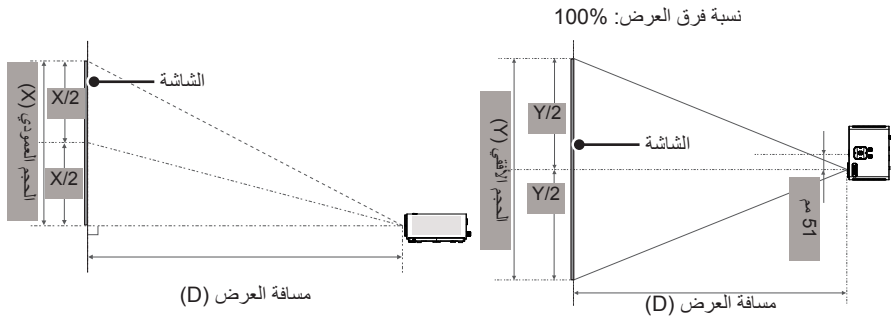
RATIO
لإعادة ضبط حجم صورة.

PAGE
للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.



التشغيل الأساسي لجهاز العرض

- 1 قم بوضع جهاز العرض على سطح متين وعريض.
- 2 قم بوضع جهاز العرض على المسافة المطلوبة من الشاشة. تحدّد المسافة بين جهاز العرض والشاشة حجم الصورة الفعلي.
- 3 قم بوضع جهاز العرض بحيث تكون العدسة مضبوطة على الزاوية الصحيحة بالنسبة للشاشة. إذا لم يتم ضبط جهاز العرض على زاوية صحيحة، فستصبح الصورة ملتوية على الشاشة. ولكن يمكن معادلة الزوايا الدقيقة باستخدام ضبط تصحيح الانحراف Keystone. (راجع ص. 17)
- 4 بعد وضع جهاز العرض في الموقع المطلوب، قم بتوصيل إدخال (إدخالات) الفيديو. ثم قم بتوصيل كابل الطاقة بجهاز العرض ومأخذ الحائط.



المقياس 16 : 9			
الحجم القطري (مم)	الحجم الأفقي (Y) (مم)	الحجم العمودي (X) (مم)	مسافة العرض (D) (مم)
586	269	431	508
737	337	538	635
887	404	646	762
1038	471	754	889
1200	539	861	1016
1342	606	969	1143
1492	673	1077	1270
1643	741	1185	1397
1794	808	1292	1524
1947	875	1400	1651
2097	943	1508	1778
2248	1010	1615	1905
2399	1077	1723	2032
2552	1145	1831	2159
2702	1212	1938	2286
2853	1279	2046	2413
3004	1347	2154	2540

التثبيت

احتياطات التثبيت

- قم بتوفير تهوية مناسبة لجهاز العرض هذا.
- يكون جهاز العرض مزوداً بفتحات تهوية (لسحب الهواء) في الأسفل وفتحات تهوية (لإخراج الهواء) على الجانب الأمامي. لا تقم بسدّ هذه الفتحات أو وضع أغراض بالقرب منها. فقد تزداد درجة حرارة الجهاز مما يؤدي إلى تشويه الصورة أو إلحاق ضرر بجهاز العرض.
- لا تضع جهاز العرض في مكان يعرضه لتراكم الغبار بشكل زائد.
- فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة جهاز العرض بشكل زائد.
- لا تقم بسدّ فتحات جهاز العرض. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة المنتج والتسبب بحريق خطير.
- تم تصنيع جهاز العرض باستخدام تقنية عالية الدقة ولكنك قد ترى نقاط سوداء صغيرة و/أو نقاط ساطعة (حمراء أو زرقاء أو خضراء) تستمر في الظهور على شاشة جهاز العرض. ويعد ذلك نتيجة طبيعية لعملية التصنيع ولا يشير إلى عطل.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بُعد عند تثبيت مصباح مزود بكابح الكتروني أو مصباح ثلاثي الطول الموجي. استبدل هذه المصابيح بمنتجات قياسية عالمية من أجل استخدام وحدة التحكم عن بُعد بشكل عادي.



- لا تضع جهاز العرض على سجادة أو بساط صغير أو أي سطح مماثل. فقد يؤدي ذلك إلى الحيلولة دون التهوية المناسبة للجزء السفلي من جهاز العرض. يجب تعليق هذا المنتج على الحائط أو السقف فقط.



- لا تدفع جهاز العرض أبداً أو تقوم بسكب سائل بداخله.

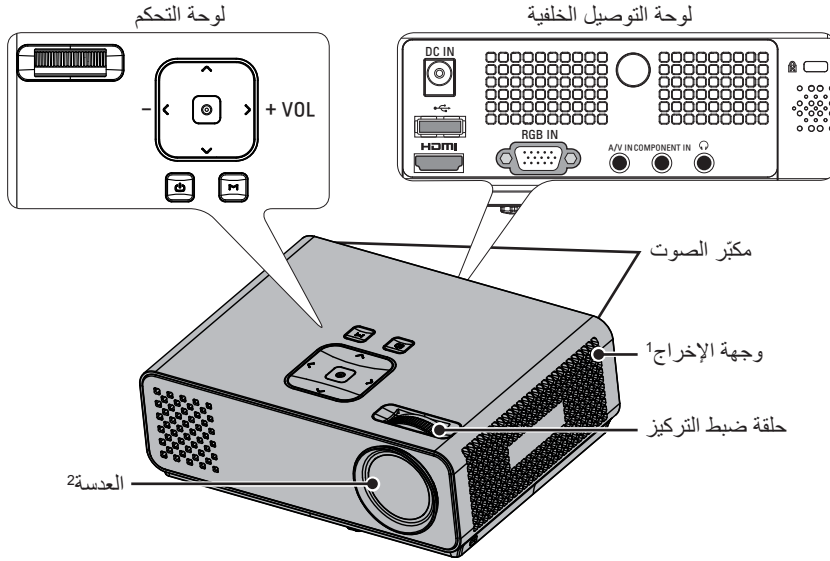


- اترك مسافة كافية (30 سم أو أكثر) حول جهاز العرض.



الأجزاء والأزرار

* تم تصنيع جهاز العرض باستخدام تقنية عالية الدقة. ولكن قد ترى على شاشة جهاز العرض نقاط سوداء صغيرة و/ أو نقاط ساطعة (حمراء أو زرقاء أو خضراء). إنها نتيجة طبيعية للتصنيع ولا تشير دائماً إلى عطلٍ ما.



الوصف	الزر
لتشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض.	⏻ (الطاقة)
لعرض أو إغلاق القوائم.	⌂ (القائمة)
لضبط مستوى الصوت.	VOL -, +
لضبط وظائف القوائم.	⏪, ⏩, ⏴, ⏵
للتحقق من الوضع الحالي وحفظ التغيير على الوظائف.	Ⓞ (OK)

- 1 سخونة مرتفعة، حافظ على خلو المنطقة القريبة من فتحة إخراج الهواء.
- 2 لا تلمس العدسة عند استخدام جهاز العرض أو فتح غطاء العدسة.

الملحقات الإضافية الاختيارية

يمكن تغيير أو تعديل التطبيقات الإضافية الاختيارية لتحسين الجودة من دون أي إخطار.
اتصل بالبايع لشراء هذه العناصر.

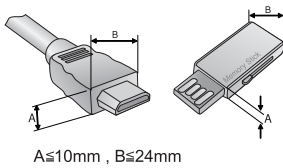


1 استخدم براغي مقاس: M4x6-M4x8

التجميع والتحضير

فك التغليف

تحقق من توفر العناصر التالية في الصندوق. إذا كانت تنقص أي من الملحقات، فيرجى الاتصال بالبائع المحلي الذي اشتريته منه الجهاز.
قد تختلف الصور الواردة في هذا الدليل عن الشكل الحقيقي للجهاز وعناصره.



- يرجى مراعاة أن المساحة بين منافذ إدخال USB و HDMI محدودة. ولذا فإن استخدام أي أجهزة بخلاف الحجم القياسي قد يسد المنافذ الأخرى.

جدول المحتويات

19	الترفيه	2	تعليمات الأمان
19	وسائطي	8	التجميع والتحضير
19	- توصيل وحدات تخزين USB	8	فك التغليف
21	- قائمة الأفلام	9	الملحقات الإضافية الاختيارية
25	- لائحة الصور	10	الأجزاء والأزرار
27	- قائمة الموسيقى	11	التثبيت
29	- عارض الملفات	11	- احتياطات التثبيت
30	تشغيل اللعبة	12	- التشغيل الأساسي لجهاز العرض
31	تخصيص الضوابط	13	وحدة التحكم عن بُعد
31	قائمة الإعداد	15	مشاهدة جهاز العرض
32	إجراء توصيلات	15	مشاهدة جهاز العرض
	التوصيل بجهاز استقبال ذي دقة عالية أو مشغل	15	- التشغيل للمرة الأولى
33	أقراص DVD أو جهاز فيديو	15	- التركيز وموضع صورة الشاشة
33	- توصيل HDMI	15	- مشاهدة جهاز العرض
33	- توصيل المكون	16	استخدام خيارات إضافية
34	- توصيل المركب	16	- ضبط نسبة العرض إلى الطول
34	توصيل الجهاز بكمبيوتر	17	- استخدام وظيفة Keystone
34	- توصيل RGB	17	- استخدام قائمة الإدخالات
35	توصيل سماعة الرأس	18	استخدام القائمة السريعة
36	الصيانة	18	- وظيفة الصورة الفارغة
36	تنظيف جهاز العرض		
36	- تنظيف العدسة		
36	- تنظيف الجسم الخارجي لجهاز العرض		
36	كيفية تثبيت غطاء العدسة		
37	المواصفات		

التنظيف**تحذير**

- لا تستخدم الماء عند تنظيف جهاز العرض.
- فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بجهاز العرض أو التسبب بصدمة كهربائية خطيرة.
- في حال صدور دخان أو رائحة غريبة من جهاز العرض، فقم بإيقاف التشغيل وافصله من مأخذ الحائط واتصل بالبايع أو بمركز الخدمة.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- استخدم الرذاذ أو قطعة قماش ناعمة رطبة مع سائل غسيل وماء لإزالة الغبار أو البقع الموجودة على عدسة جهاز العرض.

الملاحظات

- اتصل بمركز الخدمة مرة في السنة لتنظيف أجزاء جهاز العرض الداخلية.
- قد يتسبب الغبار المتراكم في حدوث عطل ميكانيكي.
- عند تنظيف الأجزاء البلاستيكية مثل الهيكل الخارجي لجهاز العرض، قم بفصل الطاقة وامسح الأجزاء بقطعة قماش ناعمة. لا تستخدم مواد تنظيف أو رذاذ الماء أو قطعة قماش رطبة للتنظيف. لا تستخدم بوجه خاص مواد تنظيف (لتنظيف الزجاج)، مواد تلميع صناعية أو الخاصة بالسيارات، أو مادة كاشطة أو الشمع أو البنزين أو الكحول الخ. والتي من شأنها إلحاق الضرر بالمنتج. استخدم الرذاذ أو قطعة قماش ناعمة رطبة مع سائل غسيل وماء لإزالة الغبار أو البقع الموجودة على عدسة جهاز العرض.
- فقد يتسبب ذلك بحريق أو صدمة كهربائية أو إلحاق الضرر بالمنتج (تغيير الشكل، التآكل والتلف).

أخرى**تحذير**

- لا تحاول إصلاح جهاز العرض بنفسك. اتصل بالبايع أو بمركز الخدمة.
- فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بجهاز العرض وحدث صدمة كهربائية بالإضافة إلى إبطال الكفالة.

الملاحظات

- لا تخلط بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة.
- فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة البطاريات بشكل زائد ومن ثم تسربها.
- احرص على فصل جهاز العرض عند عدم تشغيله لفترة طويلة.
- قد يتسبب الغبار المتراكم في نشوب حريق خطير أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- استخدم نوع البطاريات المحدد فقط.
- فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بُعد.

الملاحظات

- لا تضع أشياء ثقيلة فوق جهاز العرض.
- فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو إصابة شخصية.
- احرص على عدم إلحاق الضرر بالعدسة عند نقل جهاز العرض.
- لا تلمس عدسة جهاز العرض. فإنها دقيقة وقد يلحق بها الضرر بسهولة.
- لا تستخدم أي أداة حادة على جهاز العرض إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف الغطاء.
- في حال عدم ظهور صورة على الشاشة، قم بإيقاف تشغيل جهاز العرض وفصله عن مأخذ الطاقة والاتصال بوكيل الخدمة.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- احرص على عدم إسقاط جهاز العرض أو تعرّضه للصدمات.
- فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو إصابة شخصية.
- حافظ على المسافة المناسبة من المنتج.
- قد يضعف بصرك إذا نظرت إلى المنتج من مسافة قريبة جداً.

• تنبيه يتعلّق بسلك الطاقة

ينصح بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة لها، أي دائرة ذات مأخذ فردي تقوم بتشغيل هذا الجهاز فقط وليس لديها أي مأخذ إضافية أخرى أو دوائر فرعية. اطّلع على صفحة المواصفات في دليل المالك للتأكد.

لا تزد الحمولة الكهربائية على مأخذ الحائط. فإن مأخذ الحائط زائدة الحمولة أو مأخذ الحائط غير محكمة التركيب أو التالفة أو أسلاك الامتداد أو أسلاك الطاقة التالفة أو المواد العازلة السلكية المشققة أو التالفة قد تتسبب بحدوث صدمات كهربائية أو حريق. قم بفحص سلك الجهاز باستمرار وإذا كان يبدو تالفاً أو بحالة سيئة، فقم بفصله وتوقف عن استخدام الجهاز واطلب من فريق الخدمة المعتمد استبدال السلك بقطع الغيار المناسبة.

احرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي عليه. انتبه جيداً للمقابس والمأخذ في الحائط والمناطق حيث يخرج السلك من الجهاز.

الاستخدام

تحذير

- لا تضع أي أشياء تحتوي على سائل فوق جهاز العرض مثل مزهرية أو كوب أو مستحضرات تجميل أو شمعة.
- فقد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- في حال تعرض جهاز العرض لصدمة أو لتلف قم بإيقاف تشغيله وفصله عن مأخذ الطاقة والاتصال بمركز الخدمة المعتمد.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- احرص على عدم سقوط أي أشياء داخل جهاز العرض.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- إذا تسرب الماء داخل جهاز العرض فقم بفصله من الطاقة على الفور واستشر وكيل الخدمة.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز!
- تخلص من البطاريات المستخدمة بعناية وأمان.
- في حالة ابتلاع طفل للبطارية يرجى استشارة طبيب على الفور..
- لا تقم بإزالة أي غطاء. خطر كبير بحدوث صدمة كهربائية.
- لا تنظر مباشرة إلى العدسة عند تشغيل جهاز العرض. قد يلحق الضرر بعينيك.
- لا تلمس الأجزاء المعدنية أثناء التشغيل أو بعد التشغيل بفترة قصيرة حيث تظل الفتحات ساخنة جداً.
- لا تلمس جهاز العرض إذا كان موجوداً في غرفة يتسرب داخلها الغاز.
- فقد ينشوب حريق أو تصاب بحروق بفعل الشرارة.
- قم دائماً بفتح باب العدسة أو إزالة الغطاء عند تشغيل مصباح جهاز العرض.
- لا تلمس الجهاز أو سلك الطاقة أثناء العواصف الرعدية أو البرق.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية خطيرة.

الملاحظات

- امسك القابض بقوة عند فصله. فقد تلحق الضرر بالسلك إذا قمت بشده.
- قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.
- لا تستخدم المنتج إذا كان سلك الطاقة أو القابض تالفاً أو لم يكن أحد أجزاء مأخذ الطاقة محكم التركيب.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- احرص على عدم حدوث تلامس بين سلك الطاقة وأشياء حادة أو ساخنة.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- قم بوضع جهاز العرض بحيث لا يتعثر الأشخاص بسلك الطاقة أو يدوسون عليه.
- فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- لا تقم بتشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض من خلال توصيل قابض الطاقة أو فصله من مأخذ الحائط. (اترك الجهاز يبرد قبل إزالة كبل الطاقة.)
- فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو التسبب بصدمة كهربائية.

الطاقة

تحذير

- يجب توصيل السلك الأرضي.
- احرص على توصيل السلك الأرضي لمنع حدوث صدمة كهربائية محتملة (أي أنه يجب توصيل جهاز عرض مع قابس تيار متردد (AC) أرضي مزود بثلاث شعبات بماخذ تيار متردد AC أرضي مزود بثلاث أطراف).
- إذا لم تكن أساليب التأريض ممكنة، فاطلب من عامل كهربائي تثبيت قاطع دائرة منفصل.
- لا تحاول تأريض الوحدة بتوصيلها بأسلاك الهاتف أو مانعات الصواعق أو أنابيب الغاز.
- يجب إدخال سلك الطاقة بالكامل في مأخذ الطاقة لمنع حدوث حريق خطير.
- فقد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- لا تضع أشياء ثقيلة على سلك الطاقة.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية خطيرة.
- لا تلمس أبداً قابس الطاقة بيد مبتلة.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية خطيرة.
- لا تقم بتوصيل الكثير من الأجهزة بماخذ طاقة واحد.
- فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة المأخذ والتسبب بحريق خطير.
- احرص على عدم تراكم الغبار على أطراف قابس الطاقة أو المأخذ.
- قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.

- لا تضع جهاز العرض مباشرة على السجادة أو بساط صغير أو حيث تكون التهوية محدودة.
- فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة الحرارة الداخلية والتسبب في حدوث حريق خطير أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- احرص على توفير التهوية المناسبة حول جهاز العرض. يجب أن تكون المسافة بين جهاز العرض والحائط أكثر من 30 سم.
- فقد يؤدي الارتفاع الكبير لدرجة الحرارة الداخلية إلى خطر نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالجهاز.

الملاحظات

- عند وضع جهاز العرض على الطاولة احرص على عدم وضعه بالقرب من الحافة.
- فقد يسقط جهاز العرض ويتسبب في إصابات وقد يلحق به ضرر. استخدم الحامل المناسب فقط.
- قم بفصل الجهاز من مصدر الإمداد بالطاقة وإزالة كل التوصيلات قبل نقله أو تنظيفه.
- استخدم جهاز العرض على سطح مستو وثابت.
- إذ قد يسقط المنتج ويتسبب في إصابات و/أو يلحق الضرر بالجهاز.
- لا تسقط جهاز العرض أثناء توصيله بأجهزة خارجية.
- إذ قد يسقط المنتج ويتسبب في إصابات و/أو يلحق الضرر بالجهاز.

تعليمات الأمان

يُرجى أخذ تعليمات الأمان بعين الاعتبار لتجنب أي حادث محتمل أو سوء استخدام لجهاز العرض.

- يرجى قراءة التعليمات هذه.
- يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات.
- يرجى التنبيه لكل التحذيرات.
- يرجى اتباع كل التعليمات.

التثبيت الداخلي


تحذير

- لا تعرّض جهاز العرض لأشعة الشمس المباشرة أو تضعه قرب مصادر الحرارة مثل أجهزة التسخين أو النيران أو الموقد الخ.
- قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.
- لا تضع أي مواد قابلة للاشتعال داخل جهاز العرض أو فوقه أو بالقرب منه.
- قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.
- لا تقم بتعليق أي أغراض على جهاز العرض المثبت.
- قد يؤدي ذلك إلى سقوط جهاز العرض والتسبب بإصابات أو الوفاة.
- لا تقم أبداً بسد فتحات تهوية جهاز العرض أو إعاقة تدفق الهواء بأي شكل.
- فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة الحرارة الداخلية والتسبب في حدوث حريق خطير أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- لا تضع جهاز العرض بالقرب من مصادر البخار أو الزيت مثل المرطب.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية خطيرة.
- احرص على عدم تعرّض جهاز العرض لغبار كثيف.
- فقد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالجهاز.
- لا تستخدم جهاز العرض في مكان رطب مثل الحمام حيث تكثر الرطوبة.
- فقد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية خطيرة.


⚡ **WARNING / CAUTION** !
AVERTISSEMENT

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN.
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR.

يشير ضوء الرعد برأس السهم داخل المثلث المتساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم من وجود "فولتية خطيرة" غير عازلة داخل المنتج قد تحتوي على مقدار كافٍ للإلحاق بالأشخاص خطر الصدمات الكهربائية.



تشير نقط الاستفهام داخل المثلث المتساوي الأضلاع إلى وجود تعليمات مهمة متعلقة بكيفية تشغيل المنتج وصيانته (الخدمة) داخل الدليل المرفق مع الجهاز.



تحذير/تنبيه

- لتخفيف مخاطر نشوب حريق وحدث صدمات كهربائية، لا تعرّض المنتج للسوائل والرطوبة.



LG

Life's Good

دليل المالك

جهاز عرض DLP

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز
والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

HW300G

HW301G